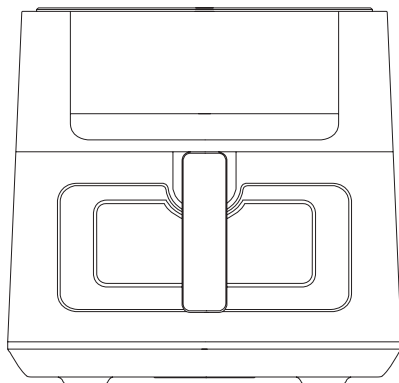


LÉVITER ELEGANCE E80 (FA1801)



ES. Instrucciones de uso

EN. Instructions for use

FR. Mode d'emploi

PT. Instruções de uso

IT. Istruzioni per l'uso

CA. Instruccions d'ús

DE. Gebrauchsanleitun

NL. Gebruiksaanwijzing

RO. Instrucțiuni de utilizare

PL. Instrukcja obsługi

BG. Инструкция за употреба

EL. Οδηγίες χρήσης

RU. Инструкция по применению

DA. Brugsanvisning

NO. Instruksjoner for bruk

SV. Användningsinstruktioner

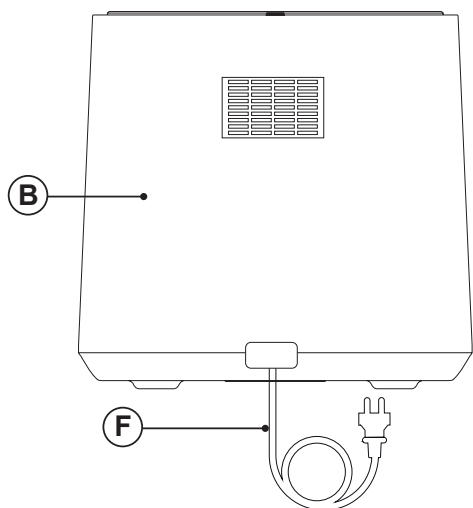
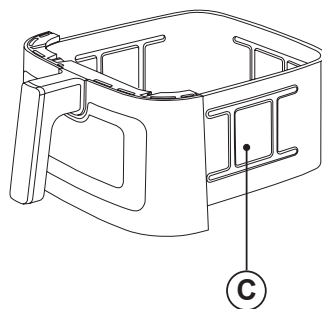
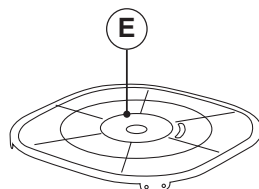
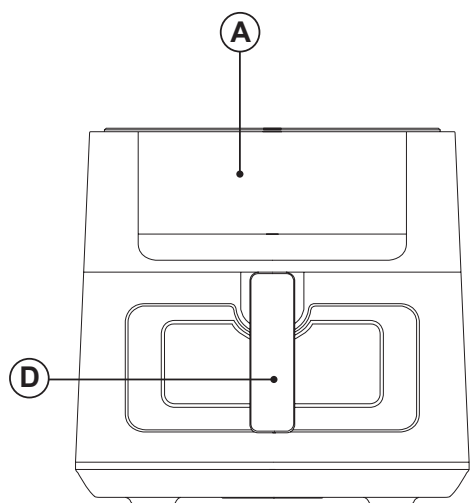
FI. Käyttöohjeet

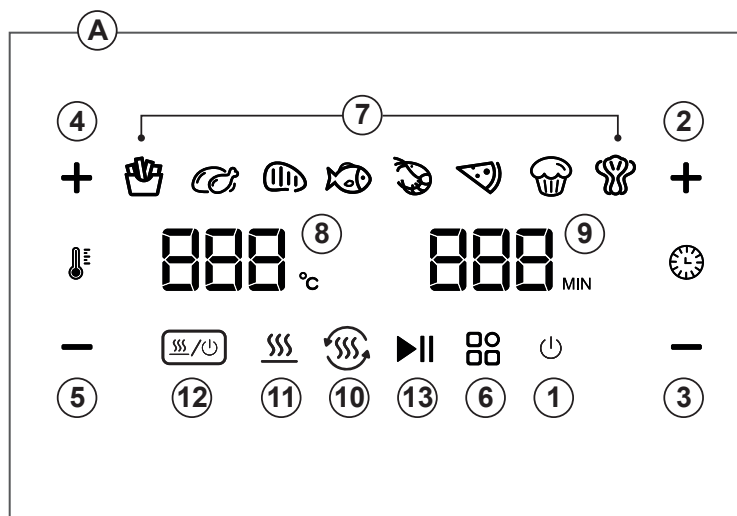
TR. Kullanım için talimatlar

HE. הוראות לשימוש

AR. تعليمات الاستخدام

solac





**FREIDORA DE AIRE
FA1801****DESCRIPCIÓN**

- A Panel de control digital
- B Cuerpo principal
- C Cubeta
- D Asa
- E Bandeja antiadherente
- F Cable de alimentación

PANEL DE CONTROL

1. Botón de encendido/apagado
2. Botón de aumento de temperatura
3. Botón de disminución de temperatura
4. Botón de aumento de tiempo
5. Botón de disminución de tiempo
6. Botón selector de programa
7. Indicadores del programa
8. Pantalla de temperatura
9. Pantalla de tiempo
10. Botón de mantener caliente
11. Botón de precalentamiento
12. Botón de doble resistencia de calor
13. Botón de inicio/paro

USO Y MANTENIMIENTO

- Extienda completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.
- No utilice el aparato si las piezas o accesorios no están bien colocados.
- No utilice el aparato si los accesorios que lleva están defectuosos. Sustitúyalos inmediatamente.
- No utilice el aparato cuando esté vacío.
- No utilice el aparato si el botón de encendido/apagado no funciona correctamente.
- No mueva el aparato mientras esté en uso.
- Para mantener en buen estado el tratamiento antiadherente, no utilice utensilios metálicos o puntiagudos sobre ella.
- No fuerce la capacidad de trabajo del aparato.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- No guarde ni transporte el aparato si aún está caliente.

- No deje nunca el aparato conectado y desatendido si no está en uso. Así ahorrará energía y prolongará la vida útil del aparato.
- Utilice sólo utensilios adecuados para soportar altas temperaturas.
- Situar el regulador de temperatura en la posición mínima no significa que el aparato esté apagado.
- Como referencia, en la tabla anexa encontrará una recomendación sobre la temperatura y el tiempo de cocción para varias comidas.

INSTRUCCIONES DE USO**ANTES DE SU USO**

- Asegúrese de que se ha retirado todo el embalaje del producto.
- Lea atentamente el folleto "Consejos de seguridad y advertencias" antes del primer uso
- Antes de utilizar el producto por primera vez, limpie las piezas que vayan a entrar en contacto con los alimentos de la forma descrita en la sección de limpieza.

USO

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.
- Saque la cubeta de la freidora con cuidado.

Nota: No utilice la cubeta sin la bandeja antiadherente dentro.

Nota: manipule la cubeta utilizando el asa. No toque la cubeta cuando esté caliente.

- Ponga los ingredientes que quiera freír dentro de la cubeta
- Introduzca la cubeta dentro de la freidora.
- Encienda el aparato pulsando el botón de encendido/apagado.
- Seleccione un programa, pulsando repetidamente el botón selector de programas.
- Seleccione la temperatura deseada utilizando los botones de aumento y disminución de la temperatura.
- Seleccione el tiempo deseado utilizando los botones de aumento y disminución del tiempo.

Nota: Si la freidora está fría, la función de precalentamiento se activará automáticamente. Si no desea esto, pulse el botón de precalentamiento para desactivarla.

- Puede utilizar los dos elementos calefactores o sólo uno. Si desea que funcionen ambos, pulse el botón de doble

calentamiento y asegúrese de que está activado en el menú.

- Pulse el botón de inicio/paro para iniciar el proceso de cocción.

Nota: si desea agitar los ingredientes, saque la cubeta del aparato y agítela.

- Cuando el tiempo de cocción llegue a su fin, la freidora emitirá varios pitidos y se apagará automáticamente.

PRECAUCIÓN: La cubeta, la cesta y los alimentos estarán muy CALIENTES.

- Compruebe que los alimentos están cocinados.
- Si no lo está, sólo tiene que volver a meter la cubeta en la freidora y programar el temporizador para que se cocine unos minutos más.
- Coloque la cubeta sobre una superficie lisa capaz de trabajar con altas temperaturas.

TIEMPO Y TEMPERATURA

- Si lo desea, también puede cambiar los ajustes de temperatura y tiempo.
- El tiempo de cocción puede ajustarse de 1 a 90 minutos utilizando los botones de aumento y disminución del tiempo. El tiempo aumenta o disminuye 1 minuto cada vez que se pulsa.
- La temperatura de cocción puede ajustarse de 40 °C a 200 °C utilizando los botones de aumento y disminución de la temperatura. La temperatura aumenta o disminuye 5 °C cada vez que se pulsa.
- Mantenga pulsados los botones selectores para aumentar o disminuir rápidamente el tiempo y la temperatura.

PROGRAMAS PREESTABLECIDOS

- Este aparato tiene 8 programas preestablecidos.
- Para seleccionar un programa, pulse repetidamente el botón selector de programas.
- Pulse el botón de inicio/paro para iniciar el proceso de cocción.
- Si lo desea, también puede cambiar los ajustes de temperatura y tiempo de los programas preestablecidos, tal y como se explica en la sección "TIEMPO Y TEMPERATURA".

MANTENER CALIENTE

- Puede elegir iniciar esta función incluso si no estaba seleccionada previamente. Programará 60°C durante 45 minutos.
- Si lo selecciona antes de que comience el programa, una vez finalizado éste, comenzarán los 45 minutos a 60°C de esta función.

DOBLE RESISTENCIA DE CALOR

- Puede elegir si desea utilizar ambos elementos calefactores (superior e inferior) o sólo el superior utilizando el "Botón de doble resistencia de calor".
- Antes de pulsar el botón de inicio/paro, debe activar o desactivar la función de doble resistencia de calor.
- Pulse el botón de doble resistencia de calor y, si parpadea, significa que se ha seleccionado la función de doble resistencia de calor y que funcionarán tanto la resistencia superior como la inferior.
- Vuelva a pulsar el mismo botón y permanecerá fijo en la pantalla. Esto indica que la función de doble resistencia de calor está desactivada, y sólo funcionará la resistencia superior.

CUANDO HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Cuando finalice el tiempo de cocción, la freidora se detendrá automáticamente.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Deje que se enfríe.
- Limpie el aparato como se explica en la sección de limpieza.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURIDAD

- El aparato dispone de un dispositivo de seguridad que lo protege del sobrecalentamiento.
- Si el aparato se apaga solo y no vuelve a encenderse, desconéctelo de la red eléctrica y espere unos 15 minutos antes de volver a conectarlo. Si el aparato no vuelve a ponerse en marcha, solicite asistencia técnica autorizada.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el equipo con un paño húmedo con unas gotas de detergente líquido y séquelo.
- No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para limpiar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo coloque bajo el grifo.
- Es aconsejable limpiar el aparato con regularidad y eliminar los restos de comida.
- Si el aparato no se mantiene limpio, su superficie puede dañarse y afectar a su duración. Incluso podría resultar peligroso su uso.
- La bandeja antiadherente se puede limpiar en el lavavajillas.

TABLA DE RECOMENDACIONES

Aquí encontrará nuestras recomendaciones sobre el tiempo y la temperatura para freír diferentes comidas.

Programa	Tiempo (minutos)	Temperatura (°C)
Patatas fritas	20	190
Muslos de pollo	20	185
Carne	15	180
Pescado	10	180
Gambas	7	190
Pizza	12	180
Pastel/magdalenas	22	160
Verduras	12	160

**AIR FRYER
FA1801****DESCRIPTION**

- A Digital control panel
- B Main body
- C Frying pot
- D Handle
- E Non-stick tray
- F Supply cord

CONTROL PANEL

1. On/off button
2. Increase temperature button
3. Decrease temperature button
4. Increase time button
5. Decrease time button
6. Program selector button
7. Program indicators
8. Temperature Display
9. Time Display
10. Keep warm button
11. Preheat button
12. Double heating button
13. Start/Stop button

USE AND CARE

- Fully extend the appliance's supply cord before each use.
- Do not use the appliance if the parts or accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance when empty.
- Do not use the appliance if the on/off button does not work properly.
- Do not move the appliance while in use.
- To keep the non-stick treatment in good condition, do not use metal or pointed utensils on it.
- Do not force the appliance's work capacity.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- Do not store or transport the appliance if it is still hot.
- Never leave the appliance connected and unattended if it is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.

- Use only utensils appropriate to support high temperatures.
- Turning the temperature regulator to the minimum setting does not mean that the appliance is switched off.
- As a reference, in the annexed table you will find a recommendation on the cooking temperature and time for several meals.

INSTRUCTIONS FOR USE**BEFORE USE**

- Make sure that the entire product's packaging has been removed.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" booklet before first use
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.

USE

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Take the frying pot out of the fryer carefully.

Note: Do not use the frying pot without the non-stick tray in it.

Note: manipulate the frying pot using the handle. Don't touch the frying pot when it's hot.

- Put the ingredients you want to fry inside the frying pot
- Introduce the frying pot inside the fryer.
- Turn on the appliance by pressing the On/Off button.
- Select a program, by pressing the program selector button repeatedly.
- Select the desired temperature using the increase and decrease temperature buttons.
- Select the desired time using the increase and decrease time buttons.

Note: If the fryer is cold, the preheat function will activate automatically. If you don't want this, press the preheat button to deactivate it.

- You can use either both heating elements or just one. If you want both to work, press the double heating button and make sure it is activated in the menu.
- Press the start/stop button to start the cooking process.

Note: if you want to shake the ingredients, pull the frying pot out of the appliance and shake it.

- Once the cooking time reaches its end, the fryer will beep several times and will switch off automatically.

CAUTION: Frying pot, basket and food will be very HOT.

- Check to see that the food is cooked.
- If it is not, you only have to put the frying pot back in the fryer and program the timer to cook for a few more minutes.
- Place the frying pot over a plain surface able to work with high temperatures.

TIME AND TEMPERATURE

- If you wish you can also change the temperature and time settings.
- The cooking time can be adjusted from 1 to 90 minutes by using the increase and decrease time buttons. Time increases or decreases 1 minute every press.
- The cooking temperature can be adjusted from 40°C to 200°C by using the increase and decrease temperature buttons. Temperature increases or decreases 5 °C every press.
- Press and hold the selector buttons to quickly increase or decrease the time and temperature.

PRESET PROGRAMS

- This appliance has 8 preset programs.
- To select a program, press the program selector button repeatedly.
- Press the start/stop button to start the cooking process.
- If you wish you can also change the temperature and time settings for the preset programs as explained in the "TIME AND TEMPERATURE" section.

KEEP WARM

- You can choose to start this function even if it wasn't previously selected. It will program 60°C for 45 minutes.
- If you select it before the program starts, once the program finishes, the 45 minutes at 60°C of this function will begin.

DOUBLE HEATING

- You can choose whether to use both heating elements (upper and lower) or only the upper heating element using the "Double Heating Button."
- Before pressing the Start/Stop Button, you must activate or deactivate the double heating function:
- Press the Double Heating Button, and if it flashes, it means the double heating function is selected, and both the upper and lower heating elements will work.

- Press the same button again, and it will remain steady on the screen. This indicates the double heating function is deactivated, and only the upper heating element will operate.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- When the cooking time finishes, the fryer will stop automatically.
- Unplug the appliance from the mains.
- Allow it to cool down.
- Clean the appliance as it is explained on the cleaning section.

SAFETY THERMAL PROTECTOR

- The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating.
- If the appliance turns itself off and does not switch itself on again, disconnect it from the mains supply, and wait for approximately 15 minutes before reconnecting. If the machine does not start again seek authorised technical assistance.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.
- If the appliance is not kept clean, its surface may get damaged and affect how long it will last. It could even become dangerous to use.
- The non-stick tray is suitable for cleaning in the dishwasher.

RECOMENDEATION TABLE

Here you can find our recommendation on the time and temperature for frying different meals.

Program	Time (minutes)	Temperature (°C)
French chips	20	190
Chicken legs	20	185
Meat	15	180
Fish	10	180
Shrimp	7	190
Pizza	12	180
Cake/muffins	22	160
Vegetables	12	160

FRITEUSE À AIR**FA1801****DESCRIPTION**

- A Panneau de contrôle numérique
- B Corps principal
- C Poêle à frire
- D Poignée
- E Plateau antiadhésif
- F Cordon d'alimentation

PANNEAU DE CONTRÔLE

1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton d'augmentation de la température
3. Bouton de diminution de la température
4. Bouton d'augmentation du temps
5. Bouton de diminution du temps
6. Bouton de sélection de programme
7. Indicateurs de programme
8. Affichage de la température
9. Affichage de l'heure
10. Bouton de maintien au chaud
11. Bouton de préchauffage
12. Double bouton de chauffage
13. Bouton Start/Stop

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Déployez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil si les pièces ou les accessoires ne sont pas correctement montés.
- N'utilisez pas l'appareil si les accessoires qui y sont fixés sont défectueux. Remplacez-les immédiatement.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est vide.
- N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas correctement.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Pour conserver le traitement antiadhésif en bon état, n'utilisez pas d'ustensiles métalliques ou pointus.
- Ne forcez pas la capacité de travail de l'appareil.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération de nettoyage.
- Ne rangez pas et ne transportez pas l'appareil s'il est encore chaud.

- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance s'il n'est pas utilisé. Cela permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- N'utilisez que des ustensiles adaptés aux températures élevées.
- Le fait de mettre le régulateur de température au minimum ne signifie pas que l'appareil est éteint.
- A titre de référence, vous trouverez dans le tableau en annexe une recommandation sur la température et le temps de cuisson pour plusieurs repas.

MODE D'EMPLOI**AVANT L'UTILISATION**

- Assurez-vous que tout l'emballage du produit a été retiré.
- Veuillez lire attentivement le livret "Conseils de sécurité et avertissements" avant la première utilisation.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez les parties qui entreront en contact avec les aliments de la manière décrite dans la section consacrée au nettoyage.

UTILISER

- Rallongez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Retirez avec précaution le pot de friture de la friteuse.

Remarque : N'utilisez pas la poêle à frire sans le plateau antiadhésif.

Remarque : manipulez la poêle à frire à l'aide de la poignée. Ne touchez pas la poêle lorsqu'elle est chaude.

- Placez les ingrédients que vous souhaitez faire frire dans la marmite.
- Introduisez le pot de friture dans la friteuse.
- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton On/Off.
- Sélectionnez un programme en appuyant plusieurs fois sur la touche de sélection de programme.
- Sélectionnez la température souhaitée à l'aide des boutons d'augmentation et de diminution de la température.
- Sélectionnez la durée souhaitée à l'aide des boutons d'augmentation et de diminution de la durée.

Remarque : si la friteuse est froide, la fonction de préchauffage s'active automatiquement. Si vous ne le souhaitez pas, appuyez sur la touche de préchauffage pour la désactiver.

- Vous pouvez utiliser les deux éléments chauffants ou un seul. Si vous souhaitez que les deux éléments fonctionnent, appuyez sur le bouton de double chauffage et assurez-vous qu'il est activé dans le menu.
- Appuyez sur la touche start/stop pour lancer le processus de cuisson.

Remarque : si vous souhaitez secouer les ingrédients, sortez le pot de friture de l'appareil et secouez-le.

- Une fois le temps de cuisson écoulé, la friteuse émet plusieurs bips et s'éteint automatiquement.

ATTENTION : La friteuse, le panier et les aliments seront très CHAUDS.

- Vérifiez que les aliments sont cuits.
- Si ce n'est pas le cas, il vous suffit de remettre la cuve dans la friteuse et de programmer la minuterie pour prolonger la cuisson de quelques minutes.
- Placez la marmite à frire sur une surface plane pouvant supporter des températures élevées.

LA DURÉE ET LA TEMPÉRATURE

- Si vous le souhaitez, vous pouvez également modifier la température et l'heure.
- Le temps de cuisson peut être réglé de 1 à 90 minutes à l'aide des touches d'augmentation et de diminution du temps. Le temps augmente ou diminue d'une minute à chaque pression.
- La température de cuisson peut être réglée entre 40°C et 200°C à l'aide des touches d'augmentation et de diminution de la température. La température augmente ou diminue de 5 °C à chaque pression.
- Appuyez sur les boutons de sélection et maintenez-les enfoncés pour augmenter ou diminuer rapidement la durée et la température.

PROGRAMMES PRÉDÉFINIS

- Cet appareil dispose de 8 programmes pré-réglés.
- Pour sélectionner un programme, appuyez plusieurs fois sur la touche de sélection de programme.
- Appuyez sur la touche start/stop pour lancer le processus de cuisson.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez également modifier les réglages de température et de durée des programmes pré-réglés, comme expliqué dans la section "TEMPS ET TEMPÉRATURE".

RESTEZ AU CHAUD

- Vous pouvez choisir de lancer cette fonction même si elle n'a pas été sélectionnée auparavant. Elle programmera 60°C pendant 45 minutes.

- Si vous la sélectionnez avant le début du programme, une fois le programme terminé, les 45 minutes à 60°C de cette fonction commenceront.

DOUBLE COUVERTURE

- Vous pouvez choisir d'utiliser les deux éléments chauffants (supérieur et inférieur) ou uniquement l'élément chauffant supérieur à l'aide du "bouton double chauffage".
- Avant d'appuyer sur le bouton Marche/Arrêt, vous devez activer ou désactiver la fonction de double chauffage :
- Appuyez sur le bouton de double chauffage. S'il clignote, cela signifie que la fonction de double chauffage est sélectionnée et que les éléments chauffants supérieur et inférieur fonctionnent.
- Appuyez à nouveau sur le même bouton, et il restera fixe sur l'écran. Cela indique que la fonction de double chauffage est désactivée et que seul l'élément chauffant supérieur fonctionne.

LORSQUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- À la fin du temps de cuisson, la friteuse s'arrête automatiquement.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique.
- Laissez-le refroidir.
- Nettoyez l'appareil comme indiqué dans la section consacrée au nettoyage.

PROTECTION THERMIQUE DE SÉCURITÉ

- L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui le protège contre la surchauffe.
- Si l'appareil s'éteint et ne se rallume pas, débranchez-le et attendez environ 15 minutes avant de le rebrancher. Si l'appareil ne redémarre pas, demandez une assistance technique agréée.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide additionné de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement l'appareil et d'enlever les restes de nourriture.

- Si l'appareil n'est pas maintenu propre, sa surface peut s'abîmer et sa durée de vie s'en trouver affectée. Son utilisation peut même devenir dangereuse.
- Le plateau antiadhésif peut être nettoyé au lave-vaisselle.

TABLEAU DES RECOMMANDATIONS

Vous trouverez ici nos recommandations sur la durée et la température de cuisson de différents plats.

Programme	Durée (minutes)	Température (°C)
Frites françaises	20	190
Cuisses de poulet	20	185
Viande	15	180
Poisson	10	180
Crevettes	7	190
Pizza	12	180
Gâteaux/muffins	22	160
Légumes	12	160

**FRIGGITRICE AD ARIA
FA1801****DESCRIZIONE**

- A Pannello di controllo digitale
- B Corpo principale
- C Pentola per friggere
- D Maniglia
- E Vassoio antiaderente
- F Cavo di alimentazione

PANNELLO DI CONTROLLO

1. Pulsante On/Off
2. Pulsante di aumento della temperatura
3. Pulsante di diminuzione della temperatura
4. Pulsante di aumento del tempo
5. Pulsante di riduzione del tempo
6. Pulsante di selezione del programma
7. Indicatori del programma
8. Display della temperatura
9. Visualizzazione dell'ora
10. Pulsante di mantenimento in caldo
11. Pulsante di preriscaldamento
12. Pulsante di riscaldamento doppio
13. Pulsante Start/Stop

USO E CURA

- Estenda completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzi l'apparecchio se le parti o gli accessori non sono montati correttamente.
- Non utilizzi l'apparecchio se gli accessori ad esso collegati sono difettosi. Li sostituisca immediatamente.
- Non utilizzi l'apparecchio quando è vuoto.
- Non utilizzi l'apparecchio se il pulsante di accensione/spengimento non funziona correttamente.
- Non sposti l'apparecchio mentre è in uso.
- Per mantenere il trattamento antiaderente in buone condizioni, non utilizzi utensili metallici o appuntiti.
- Non forzi la capacità di lavoro dell'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Non conservi o trasporti l'apparecchio se è ancora caldo.

- Non lasci mai l'apparecchio collegato e incustodito se non è in uso. In questo modo risparmia energia e prolunga la vita dell'apparecchio.
- Utilizzi solo utensili adatti a sostenere temperature elevate.
- Portare il regolatore di temperatura sull'impostazione minima non significa che l'apparecchio sia spento.
- Come riferimento, nella tabella allegata troverà una raccomandazione sulla temperatura e sul tempo di cottura per diversi pasti.

ISTRUZIONI PER L'USO**PRIMA DELL'USO**

- Si assicuri che l'intera confezione del prodotto sia stata rimossa.
- Prima del primo utilizzo, legga attentamente il libretto "Consigli e avvertenze di sicurezza".
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulisca le parti che entreranno in contatto con gli alimenti nel modo descritto nella sezione sulla pulizia.

UTILIZZARE

- Estenda completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo.
- Colleghi l'apparecchio alla rete elettrica.
- Estragga con cautela la pentola dalla friggitrice.

Nota: non utilizzi la pentola per friggere senza il vassoio antiaderente.

Nota: manipoli la pentola per friggere usando il manico. Non tocchi la pentola quando è calda.

- Metta gli ingredienti che vuole friggere all'interno della pentola per friggere.
- Introduca la pentola per friggere all'interno della friggitrice.
- Accenda l'apparecchio premendo il pulsante On/Off.
- Selezioni un programma, premendo ripetutamente il pulsante di selezione del programma.
- Selezionare la temperatura desiderata utilizzando i pulsanti di aumento e diminuzione della temperatura.
- Selezioni l'ora desiderata utilizzando i pulsanti di aumento e diminuzione dell'ora.

Nota: se la friggitrice è fredda, la funzione di preriscaldamento si attiva automaticamente. Se non lo desidera, prema il pulsante di preriscaldamento per disattivarlo.

- Può utilizzare entrambi gli elementi riscaldanti o solo uno. Se vuole che funzionino entrambi, prema il pulsante di

riscaldamento doppio e si assicuri che sia attivato nel menu.

- Premere il pulsante Start/Stop per avviare il processo di cottura.

Nota: se vuole scuotere gli ingredienti, estraiga la pentola per friggere dall'apparecchio e la scuota.

- Una volta terminato il tempo di cottura, la friggitrice emetterà diversi segnali acustici e si spegnerà automaticamente.

ATTENZIONE: la pentola, il cestello e il cibo saranno molto caldi.

- Controlli che il cibo sia cotto.
- Se non lo è, deve solo rimettere la pentola nella friggitrice e programmare il timer per cuocere ancora qualche minuto.
- Collochi la pentola per friggere su una superficie piana in grado di lavorare ad alte temperature.

TEMPO E TEMPERATURA

- Se lo desidera, può anche modificare le impostazioni della temperatura e dell'ora.
- Il tempo di cottura può essere regolato da 1 a 90 minuti utilizzando i pulsanti di aumento e diminuzione del tempo. Il tempo aumenta o diminuisce di 1 minuto ad ogni pressione.
- La temperatura di cottura può essere regolata da 40°C a 200°C utilizzando i pulsanti di aumento e diminuzione della temperatura. La temperatura aumenta o diminuisce di 5 °C ad ogni pressione.
- Tenga premuti i pulsanti di selezione per aumentare o diminuire rapidamente il tempo e la temperatura.

PROGRAMMI PREIMPOSTATI

- Questo apparecchio ha 8 programmi preimpostati.
- Per selezionare un programma, premere ripetutamente il pulsante di selezione del programma.
- Premere il pulsante Start/Stop per avviare il processo di cottura.
- Se lo desidera, può anche modificare le impostazioni della temperatura e dell'ora per i programmi preimpostati, come spiegato nella sezione "TEMPO E TEMPERATURA".

MANTENERE IL CALORE

- Può scegliere di avviare questa funzione anche se non è stata selezionata in precedenza. Programmerà 60°C per 45 minuti.
- Se lo seleziona prima dell'inizio del programma, una volta terminato il programma, inizieranno i 45 minuti a 60°C di questa funzione.

DOPPIO RISCALDAMENTO

- Può scegliere se utilizzare entrambi gli elementi riscaldanti (superiore e inferiore) o solo l'elemento riscaldante superiore utilizzando il "Pulsante di riscaldamento doppio".
- Prima di premere il pulsante Start/Stop, deve attivare o disattivare la funzione di doppio riscaldamento:
- Prema il pulsante Riscaldamento doppio e se lampeggia, significa che è stata selezionata la funzione di riscaldamento doppio e che funzioneranno sia l'elemento riscaldante superiore che quello inferiore.
- Prema di nuovo lo stesso pulsante e rimarrà fisso sullo schermo. Ciò indica che la funzione di doppio riscaldamento è disattivata e che funzionerà solo l'elemento riscaldante superiore.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Al termine del tempo di cottura, la friggitrice si fermerà automaticamente.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Lasciarlo raffreddare.
- Pulisca l'apparecchio come spiegato nella sezione dedicata alla pulizia.

PROTETTORE TERMICO DI SICUREZZA

- L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che lo protegge dal surriscaldamento.
- Se l'apparecchio si spegne e non si riaccende, lo scolleghi dalla rete elettrica e attenda circa 15 minuti prima di ricollegarlo. Se l'apparecchio non si riaccende, si rivolga all'assistenza tecnica autorizzata.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Pulisca l'apparecchiatura con un panno umido con qualche goccia di detersivo per piatti e poi asciughi.
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzi solventi o prodotti con un pH acido o basico, come la candeggina, o prodotti abrasivi.
- Non immerga mai l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi, né lo metta sotto l'acqua corrente.
- È consigliabile pulire regolarmente l'apparecchio e rimuovere eventuali resti di cibo.
- Se l'apparecchio non viene mantenuto pulito, la sua superficie potrebbe danneggiarsi e compromettere la sua durata. Potrebbe persino diventare pericoloso da usare.

- Il vassoio antiaderente è adatto alla pulizia in lavastoviglie.

TABELLA DELLE RACCOMANDAZIONI

Qui può trovare le nostre raccomandazioni sui tempi e le temperature per friggere diversi piatti.

Programma	Tempo (minuti)	Temperatura (°C)
Patatine fritte francesi	20	190
Cosce di pollo	20	185
Carne	15	180
Pesce	10	180
Gamberi	7	190
Pizza	12	180
Torta/muffin	22	160
Verdure	12	160

**FREGIDORA D'AIRE
FA1801****DESCRIPCIÓ**

- A Panell de control digital
- B Cos principal
- C Cubeta
- D Nansa
- E Safata antiadherent
- F Cable d'alimentació

PANELL DE CONTROL

1. Botó d'encesa/apagada
2. Botó d'augment de temperatura
3. Botó de disminució de temperatura
4. Botó d'augment de temps
5. Botó de disminució de temps
6. Botó selector de programa
7. Indicadors del programa
8. Pantalla de temperatura
9. Pantalla de temps
10. Botó de mantenir calent
11. Botó de preescalfament
12. Botó de doble resistència de calor
13. Botó d'inici/aturada

ÚS I MANTENIMENT

- Estireu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No utilitzeu l'aparell si les peces o els accessoris no estan ben col·locats.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris suministrats estan defectuosos. Substituïu-los immediatament.
- No utilitzeu l'aparell quan estigui buit.
- No utilitzeu l'aparell si el botó d'encesa/apagada no funciona correctament.
- No moveu l'aparell mentre estigui en ús.
- Per mantenir en bon estat el tractament antiadherent, no utilitzeu utensilis metàl·lics o punxeguts sobre ella.
- No forceu la capacitat de treball de l'aparell.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no el feu servir i abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja. No guardeu ni transporteu l'aparell si encara està calent.
- No deixeu mai l'aparell connectat i desatès si no està en ús. Així estalviareu energia i perllongareu la vida útil de l'aparell.

- Utilitzeu només estris adequats per suportar altes temperatures.
- Situar el regulador de temperatura a la posició mínima no significa que l'aparell estigui apagat.
- Com a referència, a la taula annexa trobareu una recomanació sobre la temperatura i el temps de cocció per a diversos àpats.

INSTRUCCIONS D'ÚS**ABANS DEL SEU ÚS**

- Assegureu-vos que s'ha retirat tot l'embalatge del producte.
- Llegiu atentament el fulllet "Consells de seguretat i advertiments" abans del primer ús
- Abans d'utilitzar el producte per primera vegada, netegeu les peces que entren en contacte amb els aliments de la forma descrita a la secció de neteja.

ÚS

- Estireu completament el cable d'alimentació abans d'endollar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Traieu la cubeta de la fregidora amb cura.

Nota: No utilitzeu la cubeta sense la safata antiadherent a dins.

Nota: manipuleu la cubeta utilitzant la nansa. No toqueu la cubeta quan estigui calenta.

- Poseu els ingredients que vulgueu fregir dins de la cubeta
- Introduïu la cubeta dins de la fregidora.
- Enceneu l'aparell prement el botó d'encesa/apagada.
- Seleccioneu un programa, prement repetidament el botó selector de programes.
- Seleccioneu la temperatura desitjada utilitzant els botons d'augment i disminució de la temperatura.
- Seleccioneu el temps desitjat utilitzant els botons d'augment i disminució del temps.

Nota: Si la fregidora està freda, la funció d'escalfament s'activarà automàticament. Si no voleu això, premeu el botó de preescalfament per desactivar-la.

- Podeu utilitzar els dos elements calefactors o només un. Si voleu que funcionin tots dos, premeu el botó de doble escalfament i assegureu-vos que està activat al menú.
- Premeu el botó d'inici/aturada per iniciar el procés de cocció.

Nota: si voleu agitar els ingredients, traieu la cubeta de l'aparell i sacsegeu-la.

- Quan el temps de cocció arribi al final, la fregidora emetrà diversos xiulets i s'apagarà automàticament.

ATENCIÓ: La cubeta, la cistella i els aliments estaran molt CALENTS.

- Comproveu que els aliments estan cuinats.
- Si no ho estan, només heu de tornar a ficar la cubeta a la fregidora i programar el temporitzador perquè es cuinin uns minuts més.
- Col·loqueu la cubeta sobre una superfície llisa capaç de treballar amb altes temperatures.

TEMPS I TEMPERATURA

- Si voleu, també podeu canviar els paràmetres de temperatura i temps.
- El temps de cocció es pot ajustar de 1 a 90 minuts utilitzant els botons d'augment i disminució del temps. El temps augmenta o disminueix 1 minut cada cop que es prem.
- La temperatura de cocció es pot ajustar de 40 °C a 200°C utilitzant els botons d'augment i disminució de la temperatura. La temperatura augmenta o disminueix 5 °C cada cop que es prem.
- Mantingueu premuts els botons selectors per augmentar o disminuir ràpidament el temps i la temperatura.

PROGRAMES PREESTABLERTS

- Aquest aparell té 8 programes preestablerts.
- Per seleccionar un programa, premeu repetidament el botó selector de programes.
- Premeu el botó d'inici/aturada per iniciar el procés de cocció.
- Si ho desitgeu, també podeu canviar els ajustaments de temperatura i temps dels programes preestablerts, tal com s'explica a la secció "TEMPS I TEMPERATURA".

MANTENIR CALENT

- Podeu triar iniciar aquesta funció fins i tot si no estava seleccionada prèviament. Programarà 60°C durant 45 minuts.
- Si el seleccioneu abans que comenci el programa, un cop finalitzat aquest, començaran els 45 minuts a 60°C d'aquesta funció.

DOBLE RESISTÈNCIA DE CALOR

- Podeu triar si voleu utilitzar ambdós elements calefactors (superior i inferior) o només el superior utilitzant el "Botó de doble resistència de calor".
- Abans de prémer el botó d'inici/atur, heu d'activar o desactivar la funció de doble resistència de calor.

- Premeu el botó de doble resistència de calor i, si parpelleja, vol dir que s'ha seleccionat la funció de doble resistència de calor i que funcionaran tant la resistència superior com la inferior.

- Torneu a prémer el mateix botó i romandrà fix a la pantalla. Això indica que la funció de doble resistència de calor està desactivada i només funcionarà la resistència superior.

QUAN ACABEU D'UTILITZAR L'APARELL

- Quan finalitzi el temps de cocció, la fregidora s'aturarà automàticament.
- Desendolceu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Deixeu que es refredi.
- Netegeu l'aparell com s'explica a la secció de neteja.

PROTECTOR TÈRMIC DE SEGURETAT

- L'aparell disposa d'un dispositiu de seguretat que el protegeix del sobreescalfament.
- Si l'aparell s'apaga sol i no es torna a engegar, desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica i espereu uns 15 minuts abans de tornar a connectar-lo. Si l'aparell no es torna a posar en marxa, sol·liciteu assistència tècnica autoritzada.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu que es refredi abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'equip amb un drap humit amb unes gotes de detergent líquid i assequeu-lo.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un pH àcid o bàsic com el lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.
- No submergeiu mai l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el col·loqueu sota l'aixeta.
- És aconsellable netejar l'aparell amb regularitat i eliminar les restes de menjar.
- Si l'aparell no es manté net, la seva superfície es pot malmetre i afectar-ne la durada. Fins i tot en podria resultar perillós l'ús.
- La safata antiadherent es pot netejar al rentaplats.

TAULA DE RECOMANACIONS

Aquí trobareu les nostres recomanacions sobre el temps i la temperatura per fregir diferents menjars.

Programa	Temps (minuts)	Temperatura (°C)
Patates fregides	20	190
Cuixes de pollastre	20	185
Carn	15	180
Peix	10	180
Gambes	7	190
Pizza	12	180
Pastís/magdalenes	22	160
Verdures	12	160

HEISSLUFTFRITTEUSE FA1801

BESCHREIBUNG

- A Digitales Bedienfeld
- B Hauptteil
- C Bratentopf
- D Handgriff
- E Antihaft-Schale
- F Netzkabel

BEDIENFELD

1. Ein/Aus-Taste
2. Taste Temperatur erhöhen
3. Taste Temperatur senken
4. Schaltfläche Zeit erhöhen
5. Taste "Zeit vermindern"
6. Programmwahltaste
7. Programm-Indikatoren
8. Temperatur Anzeige
9. Zeitanzeige
10. Taste Warmhalten
11. Taste Vorheizen
12. Doppelte Heizungstaste
13. Taste Start/Stop

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig heraus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Teile oder das Zubehör nicht ordnungsgemäß montiert sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das daran befestigte Zubehör defekt ist. Ersetzen Sie es sofort.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es leer ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht richtig funktioniert.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während Sie es benutzen.
- Um die Antihafbeschichtung in gutem Zustand zu halten, verwenden Sie keine metallischen oder spitzen Utensilien darauf.
- Forcieren Sie nicht die Arbeitsleistung des Geräts.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen und bevor Sie eine Reinigung vornehmen.
- Lagern oder transportieren Sie das Gerät nicht, wenn es noch heiß ist.

- Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt, wenn es nicht in Gebrauch ist. Das spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Verwenden Sie nur Utensilien, die für hohe Temperaturen geeignet sind.
- Das Drehen des Temperaturreglers auf die kleinste Einstellung bedeutet nicht, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Als Anhaltspunkt finden Sie in der beigefügten Tabelle eine Empfehlung für die Kochtemperatur und -zeit für verschiedene Gerichte.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass die gesamte Verpackung des Produkts entfernt wurde.
- Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Broschüre "Sicherheitshinweise und Warnungen" sorgfältig durch.
- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, reinigen Sie die Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, wie im Abschnitt Reinigung beschrieben.

VERWENDEN SIE

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Nehmen Sie den Frittierpfopf vorsichtig aus der Fritteuse.

Hinweis: Verwenden Sie den Bratentopf nicht ohne die antihafbeschichtete Platte darin.

Hinweis: Fassen Sie den Bratentopf am Griff an. Berühren Sie den Bratentopf nicht, wenn er heiß ist.

- Geben Sie die Zutaten, die Sie frittieren möchten, in die Pfanne.
- Führen Sie den Frittierpfopf in die Fritteuse ein.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste drücken.
- Wählen Sie ein Programm, indem Sie die Programmwahltaste wiederholt drücken.
- Wählen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten zum Erhöhen und Senken der Temperatur.
- Wählen Sie die gewünschte Zeit mit den Tasten Zeit erhöhen und Zeit verringern.

Hinweis: Wenn die Fritteuse kalt ist, wird die Vorheizfunktion automatisch aktiviert. Wenn Sie dies nicht wünschen, drücken Sie die Vorheiztaste, um sie zu deaktivieren.

- Sie können entweder beide Heizelemente oder nur eines verwenden. Wenn Sie beide verwenden möchten, drücken Sie die Taste für die doppelte Heizung und vergewissern Sie sich, dass sie im Menü aktiviert ist.
- Drücken Sie die Start/Stopp-Taste, um den Garvorgang zu starten.

Hinweis: Wenn Sie die Zutaten schütteln möchten, nehmen Sie den Bratentopf aus dem Gerät und schütteln Sie ihn.

- Sobald die Garzeit zu Ende ist, piept die Fritteuse mehrmals und schaltet sich automatisch aus.

ACHTUNG: Bratentopf, Korb und Lebensmittel werden sehr HEISS sein.

- Prüfen Sie, ob das Essen gekocht ist.
- Wenn das nicht der Fall ist, brauchen Sie den Topf nur wieder in die Fritteuse zu stellen und den Timer so einzustellen, dass er ein paar Minuten länger kocht.
- Stellen Sie den Bratentopf auf eine ebene Fläche, die mit hohen Temperaturen arbeiten kann.

ZEIT UND TEMPERATUR

- Wenn Sie möchten, können Sie auch die Temperatur- und Zeiteinstellungen ändern.
- Die Garzeit kann mit den Tasten zum Erhöhen und Verringern der Zeit von 1 bis 90 Minuten eingestellt werden. Die Zeit wird bei jedem Drücken um 1 Minute verlängert oder verkürzt.
- Mit den Tasten zum Erhöhen und Senken der Temperatur können Sie die Gartemperatur von 40°C bis 200°C einstellen. Die Temperatur steigt oder sinkt bei jedem Druck um 5 °C.
- Halten Sie die Auswahlstasten gedrückt, um die Zeit und die Temperatur schnell zu erhöhen oder zu verringern.

VOREINGESTELLTE PROGRAMME

- Dieses Gerät verfügt über 8 voreingestellte Programme.
- Um ein Programm zu wählen, drücken Sie wiederholt die Programmwahltaste.
- Drücken Sie die Start/Stopp-Taste, um den Garvorgang zu starten.
- Wenn Sie möchten, können Sie auch die Temperatur- und Zeiteinstellungen für die voreingestellten Programme ändern, wie im Abschnitt "ZEIT UND TEMPERATUR" erläutert.

WARM HALTEN

- Sie können diese Funktion auch starten, wenn sie vorher nicht ausgewählt wurde. Sie programmiert 60°C für 45 Minuten.

- Wenn Sie diese Funktion vor dem Programmstart auswählen, beginnen nach Beendigung des Programms die 45 Minuten bei 60°C dieser Funktion.

DOPPELTE HEATING

- Sie können wählen, ob Sie beide Heizelemente (oberes und unteres) oder nur das obere Heizelement verwenden möchten, indem Sie die "Doppelte Heizelemente" verwenden.
- Bevor Sie die Start/Stopp-Taste drücken, müssen Sie die doppelte Heizfunktion aktivieren oder deaktivieren:
- Drücken Sie die Taste für die doppelte Heizung. Wenn sie blinkt, bedeutet dies, dass die doppelte Heizfunktion ausgewählt ist und sowohl das obere als auch das untere Heizelement funktionieren.
- Wenn Sie dieselbe Taste erneut drücken, bleibt sie auf dem Bildschirm konstant. Dies bedeutet, dass die doppelte Heizfunktion deaktiviert ist und nur das obere Heizelement in Betrieb ist.

NACHDEM SIE DAS GERÄT BENUTZT HABEN

- Wenn die Garzeit abgelaufen ist, schaltet sich die Fritteuse automatisch ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Lassen Sie es abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät wie im Abschnitt über die Reinigung beschrieben.

THERMISCHER SICHERHEITSSCHUTZ

- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung, die das Gerät vor Überhitzung schützt.
- Wenn sich das Gerät ausschaltet und nicht wieder einschaltet, trennen Sie es vom Stromnetz und warten Sie etwa 15 Minuten, bevor Sie es wieder anschließen. Wenn sich das Gerät nicht wieder einschalten lässt, wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch mit ein paar Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es anschließend ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Es ist ratsam, das Gerät regelmäßig zu reinigen und Lebensmittelreste zu entfernen.

- Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, kann seine Oberfläche beschädigt werden, was die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt. Die Benutzung könnte sogar gefährlich werden.
- Das antihafbeschichtete Tablett ist für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

EMPFEHLUNGSLISTE

Hier finden Sie unsere Empfehlungen zu Zeit und Temperatur für das Braten verschiedener Gerichte.

Programm	Zeit (Minuten)	Temperatur (°C)
Pommes frites	20	190
Hühnerbeine	20	185
Fleisch	15	180
Fisch	10	180
Garnelen	7	190
Pizza	12	180
Kuchen/Muffins	22	160
Gemüse	12	160

**HETELUCHTFRITEUSE
FA1801****BESCHRIJVING**

- A Digitaal bedieningspaneel
- B Hoofddeelte
- C Koekenpan
- D Handgreep
- E Bakje met antiaanbaklaag
- F Netsnoer

BEDIENINGSPANEEL

1. Aan/uit-knop
2. Temperatuur verhogen
3. Temperatuur verlagen
4. Tijd verhogen knop
5. Tijd verminderen knop
6. Programmeuzeknop
7. Programma-indicatoren
8. Temperatuureergave
9. Tijdweergave
10. Warmhoudknop
11. Knop Voorverwarmen
12. Dubbele verwarmingsknop
13. Start/Stop-knop

GEBRUIK EN VERZORGING

- Trek het netsnoer van het apparaat vóór elk gebruik volledig uit.
- Gebruik het apparaat niet als de onderdelen of accessoires niet goed gemonteerd zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de eraan bevestigde accessoires defect zijn. Vervang ze onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat niet als het leeg is.
- Gebruik het apparaat niet als de aan/uit-knop niet goed werkt.
- Verplaats het apparaat niet als het in gebruik is.
- Om de antiaanbaklaag in goede staat te houden, mag u er geen metalen of puntig keukengerei op gebruiken.
- Forceer de werkcapaciteit van het apparaat niet.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het schoonmaakt.
- Bewaar of vervoer het apparaat niet als het nog heet is.
- Laat het apparaat nooit aangesloten en onbeheerd achter als het niet in gebruik is. Dit bespaart energie en verlengt de levensduur van het apparaat.

- Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor hoge temperaturen.
- Als u de temperatuurregelaar op de minimumstand zet, betekent dit niet dat het apparaat uitgeschakeld is.
- Ter referentie vindt u in de tabel in de bijlage een aanbeveling voor de kooktemperatuur en -tijd voor verschillende maaltijden.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK**VOOR GEBRUIK**

- Zorg ervoor dat de volledige verpakking van het product verwijderd is.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het boekje "Veiligheidsaanbevelingen en waarschuwingen".
- Voordat u het product voor de eerste keer gebruikt, reinigt u de onderdelen die in contact komen met voedsel op de manier die beschreven is in het hoofdstuk over reiniging.

GEBRUIK

- Trek het netsnoer helemaal uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Haal de frituurpan voorzichtig uit de frituurpan.

Opmerking: Gebruik de koekenpan niet zonder de antiaanbaklaag erin.

Let op: manipuleer de koekenpan met behulp van het handvat. Raak de koekenpan niet aan als hij heet is.

- Doe de ingrediënten die u wilt frituren in de frituurpan
- Plaats de frituurpan in de friteuse.
- Zet het apparaat aan door op de Aan/Uit-toets te drukken.
- Selecteer een programma door herhaaldelijk op de programmakiezer te drukken.
- Selecteer de gewenste temperatuur met de toetsen Temperatuur verhogen en Temperatuur verlagen.
- Selecteer de gewenste tijd met de toetsen voor het verhogen en verlagen van de tijd.

Opmerking: Als de friteuse koud is, wordt de voorverwarmfunctie automatisch geactiveerd. Als u dit niet wilt, druk dan op de voorverwarmknop om deze uit te schakelen.

- U kunt beide verwarmingselementen gebruiken of slechts één. Als u beide wilt gebruiken, druk dan op de dubbele verwarmingstoets en zorg ervoor dat deze in het menu geactiveerd is.
- Druk op de start/stop-knop om het kookproces te starten.

Opmerking: als u de ingrediënten wilt schudden, haalt u de frituurpan uit het apparaat en schudt u deze.

- Zodra de kooktijd voorbij is, geeft de friteuse een aantal pieptonen en schakelt hij automatisch uit.

LET OP: De frituurpan, het mandje en het voedsel zullen erg HEET zijn.

- Controleer of het voedsel gaar is.
- Als dit niet het geval is, hoeft u alleen maar de frituurpan terug in de frituurpan te doen en de timer te programmeren om nog een paar minuten te koken.
- Plaats de braadpan op een vlak oppervlak dat met hoge temperaturen kan werken.

TIJD EN TEMPERATUUR

- Als u wilt, kunt u ook de temperatuur- en tijdsinstellingen wijzigen.
- De kooktijd kan worden ingesteld van 1 tot 90 minuten met behulp van de toetsen voor het verhogen en verlagen van de tijd. Bij elke druk op de knop wordt de tijd 1 minuut langer of korter.
- De kooktemperatuur kan worden ingesteld van 40°C tot 200°C met behulp van de toetsen voor het verhogen en verlagen van de temperatuur. De temperatuur wordt bij elke druk op de knop 5 °C hoger of lager.
- Houd de keuzetoetsen ingedrukt om de tijd en temperatuur snel te verhogen of verlagen.

VOORAF INGESTELDE PROGRAMMA'S

- Dit apparaat heeft 8 vooraf ingestelde programma's.
- Druk herhaaldelijk op de programmakiezer om een programma te selecteren.
- Druk op de start/stop-knop om het kookproces te starten.
- Als u wilt, kunt u ook de temperatuur- en tijdsinstellingen voor de vooraf ingestelde programma's wijzigen, zoals uitgelegd in het gedeelte "TIJD EN TEMPERATUUR".

WARM BLIJVEN

- U kunt ervoor kiezen om deze functie te starten, zelfs als deze niet eerder was geselecteerd. Er wordt dan gedurende 45 minuten 60°C geprogrammeerd.
- Als u dit selecteert voordat het programma begint, zullen na afloop van het programma de 45 minuten bij 60°C van deze functie beginnen.

DUBBELE VERHOOGING

- U kunt kiezen of u beide verwarmingselementen (boven en onder) of alleen het bovenste verwarmingselement wilt gebruiken met de "Dubbele Verwarmingsknop".

- Voordat u op de Start/Stop-knop drukt, moet u de dubbele verwarmingsfunctie activeren of deactiveren:

- Als de dubbele verwarmingsknop knippert, betekent dit dat de dubbele verwarmingsfunctie geselecteerd is en dat zowel de bovenste als onderste verwarmingselementen werken.

- Druk nogmaals op dezelfde knop, en deze blijft op het scherm staan. Dit geeft aan dat de dubbele verwarmingsfunctie gedeactiveerd is, en dat alleen het bovenste verwarmingselement werkt.

ALS U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Wanneer de kooktijd is afgelopen, stopt de friteuse automatisch.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het afkoelen.
- Reinig het apparaat zoals uitgelegd in het hoofdstuk over reiniging.

THERMISCHE BEVEILIGING

- Het apparaat heeft een beveiliging die het apparaat tegen oververhitting beschermt.
- Als het apparaat zichzelf uitschakelt en niet meer inschakelt, haal dan de stekker uit het stopcontact en wacht ongeveer 15 minuten voordat u het weer aansluit. Als het apparaat niet opnieuw start, vraag dan bevoegde technische hulp.

REINIGING

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het nooit onder stromend water.
- Het is raadzaam om het apparaat regelmatig schoon te maken en voedselresten te verwijderen.
- Als het apparaat niet schoon wordt gehouden, kan het oppervlak beschadigd raken en de levensduur beïnvloeden. Het kan zelfs gevaarlijk worden om te gebruiken.
- Het bakje met antiaanbaklaag kan in de vaatwasser gereinigd worden.

TABEL MET AANBEVELINGEN

Hier vindt u onze aanbevelingen voor de tijd en temperatuur voor het frituren van verschillende maaltijden.

Programma	Tijd (minuten)	Temperatuur (°C)
Franse frietjes	20	190
Kippenpoten	20	185
Vlees	15	180
Vis	10	180
Garnalen	7	190
Pizza	12	180
Cake/muffins	22	160
Groenten	12	160

**FRITEUZĂ CU AER
FA1801****DESCRIERE**

- A Panou de control digital
- B Corpul principal
- C Oală de prăjit
- D Mâner
- E Tavă antiaderentă
- F Cablu de alimentare

PANOU DE CONTROL

1. Buton pornire/oprire
2. Butonul de creștere a temperaturii
3. Butonul de scădere a temperaturii
4. Butonul de creștere a timpului
5. Buton de reducere a timpului
6. Buton selector de program
7. Indicatori de program
8. Afișajul temperaturii
9. Afișarea orei
10. Butonul de menținere a căldurii
11. Butonul de preîncălzire
12. Buton dublu de încălzire
13. Butonul Start/Stop

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Amplasati complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă piesele sau accesoriile nu sunt montate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile atașate la acesta sunt defecte. Înlocuiți-le imediat.
- Nu utilizați aparatul atunci când este gol.
- Nu utilizați aparatul dacă butonul de pornire/oprire nu funcționează corect.
- Nu mutați aparatul în timpul utilizării.
- Pentru a menține tratamentul antiaderent în stare bună, nu folosiți ustensile metalice sau ascuțite pe el.
- Nu forțați capacitatea de lucru a aparatului.
- Deconectați aparatul de la rețea atunci când nu este utilizat și înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Nu depozitați sau transportați aparatul dacă acesta este încă fierbinte.

- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă nu este utilizat. Acest lucru economisește energie și prelungește durata de viață a aparatului.
- Utilizați numai ustensile adecvate pentru a suporta temperaturi ridicate.
- Trecerea regulatorului de temperatură la setarea minimă nu înseamnă că aparatul este oprit.
- Ca referință, în tabelul anexat veți găsi o recomandare privind temperatura și timpul de gătit pentru mai multe mese.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**ÎNAINTE DE UTILIZARE**

- Asigurați-vă că întregul ambalaj al produsului a fost îndepărtat.
- Vă rugăm să citiți cu atenție broșura "Sfaturi de siguranță și avertismente" înainte de prima utilizare
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, curățați părțile care vor intra în contact cu alimentele în modul descris în secțiunea de curățare.

UTILIZARE

- Amplasati complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta.
- Conectați aparatul la rețea.
- Scoateți cu grijă vasul de prăjit din friteuză.

Notă: Nu utilizați vasul de prăjire fără tava antiaderentă în el.

Notă: manipulați vasul de prăjit folosind mânerul. Nu atingeți vasul de prăjit atunci când este fierbinte.

- Puneți ingredientele pe care doriți să le prăjiți în cratiță
- Introduceți vasul de prăjit în friteuză.
- Porniți aparatul prin apăsarea butonului On/Off.
- Selectați un program, prin apăsarea repetată a butonului de selectare a programului.
- Selectați temperatura dorită utilizând butoanele de creștere și scădere a temperaturii.
- Selectați timpul dorit utilizând butoanele de creștere și scădere a timpului.

Notă: Dacă friteuza este rece, funcția de preîncălzire se va activa automat. Dacă nu doriți acest lucru, apăsați butonul de preîncălzire pentru a o dezactiva.

- Puteți utiliza ambele elemente de încălzire sau doar unul. Dacă doriți ca ambele să funcționeze, apăsați butonul de încălzire dublă și asigurați-vă că este activat în meniu.

- Apăsați butonul start/stop pentru a începe procesul de gătire.

Notă: dacă doriți să agitați ingredientele, scoateți vasul de prăjit din aparat și agitați-l.

- Odată ce timpul de gătire a ajuns la final, friteuza va emite mai multe semnale sonore și se va opri automat.

ATENȚIE: Vasul de prăjit, coșul și alimentele vor fi foarte fierbinți.

- Verificați dacă mâncarea este gătită.
- Dacă nu este, trebuie doar să puneți vasul de prăjire înapoi în friteuză și să programați cronometrul pentru a găti încă câteva minute.
- Așezați vasul de prăjire pe o suprafață plană care să poată lucra la temperaturi ridicate.

TIMP ȘI TEMPERATURĂ

- Dacă doriți, puteți modifica și setările de temperatură și timp.
- Timpul de gătire poate fi reglat de la 1 la 90 de minute prin utilizarea butoanelor de creștere și scădere a timpului. Timpul crește sau scade cu 1 minut la fiecare apăsare.
- Temperatura de gătit poate fi reglată de la 40°C la 200°C prin utilizarea butoanelor de creștere și scădere a temperaturii. Temperatura crește sau scade cu 5 °C la fiecare apăsare.
- Apăsați și mențineți apăsat butoanele de selectare pentru a crește sau a scădea rapid timpul și temperatura.

PROGRAME PRESTABILITE

- Acest aparat are 8 programe presetate.
- Pentru a selecta un program, apăsați butonul de selectare a programului în mod repetat.
- Apăsați butonul start/stop pentru a începe procesul de gătire.
- Dacă doriți, puteți modifica și setările de temperatură și timp pentru programele presetate, așa cum se explică în secțiunea "TEMPERATURA ȘI TIMPUL".

PAȘTRAȘI CĂLDURA

- Puteți alege să porniți această funcție chiar dacă nu a fost selectată anterior. Aceasta va programa 60°C timp de 45 de minute.
- Dacă o selectați înainte de începerea programului, odată ce programul se termină, vor începe cele 45 de minute la 60°C ale acestei funcții.

ÎNĂLȚARE DUBLĂ

- Puteți alege dacă să utilizați ambele elemente de încălzire (superior și inferior) sau numai elementul de încălzire superior, utilizând "Butonul de încălzire dublă".
- Înainte de a apăsa butonul Start/Stop, trebuie să activați sau să dezactivați funcția de încălzire dublă:
- Apăsați butonul de încălzire dublă, iar dacă acesta clipește, înseamnă că funcția de încălzire dublă este selectată, iar atât elementele de încălzire superioare, cât și cele inferioare vor funcționa.
- Apăsați din nou același buton, iar acesta va rămâne constant pe ecran. Acest lucru indică faptul că funcția de încălzire dublă este dezactivată și doar elementul de încălzire superior va funcționa.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Când se termină timpul de gătire, friteuza se va opri automat.
- Deconectați aparatul de la rețea.
- Se lasă să se răcească.
- Curățați aparatul așa cum este explicat în secțiunea de curățare.

PROTECȚIE TERMICĂ DE SIGURANȚĂ

- Aparatul are un dispozitiv de siguranță, care protejează aparatul de supraîncălzire.
- Dacă aparatul se oprește singur și nu se pornește din nou, deconectați-l de la rețeaua de alimentare și așteptați aproximativ 15 minute înainte de a-l reconecta. Dacă aparatul nu pornește din nou, solicitați asistență tehnică autorizată.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețea și lăsați-l să se răcească înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de detergent și apoi uscați.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu un pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive, pentru curățarea aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu îl puneți sub jet de apă.
- Este recomandabil să curățați aparatul în mod regulat și să îndepărtați orice resturi de alimente.
- Dacă aparatul nu este menținut curat, suprafața sa se poate deteriora și poate afecta durata de viață a acestuia. Ar putea deveni chiar periculos de utilizat.
- Tava antiaderentă este potrivită pentru curățarea în mașina de spălat vase.

TABEL DE RECOMANDARE

Aici puteți găsi recomandările noastre privind timpul și temperatura pentru prăjirea diferitelor feluri de mâncare.

Program	Timp (minute)	Temperatura (°C)
Chipsuri franțuzești	20	190
Picioare de pui	20	185
Carne	15	180
Pește	10	180
Creveți	7	190
Pizza	12	180
Tort / briose	22	160
Legume	12	160

**FRYTKOWNICA POWIETRZNA
FA1801****OPIS**

- A Cyfrowy panel sterowania
- B Główny korpus
- C Garnek do smażenia
- D Uchwyt
- E Nieprzylegająca taca
- F Przewód zasilający

PANEL STEROWANIA

1. Przycisk włączania/wyłączania
2. Przycisk zwiększania temperatury
3. Przycisk obniżania temperatury
4. Przycisk zwiększania czasu
5. Przycisk zmniejszania czasu
6. Przycisk wyboru programu
7. Wskaźniki programu
8. Wyświetlacz temperatury
9. Wyświetlanie czasu
10. Przycisk utrzymywania ciepła
11. Przycisk podgrzewania
12. Przycisk podwójnego ogrzewania
13. Przycisk Start/Stop

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Przed każdym użyciem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający urządzenia.
- Proszę nie używać urządzenia, jeśli jego części lub akcesoria nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie używać urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone. Należy je natychmiast wymienić.
- Nie używać pustego urządzenia.
- Proszę nie używać urządzenia, jeśli przycisk włączania/wyłączania nie działa prawidłowo.
- Nie wolno przenosić urządzenia podczas jego użytkowania.
- Aby utrzymać powłokę nieprzylegającą w dobrym stanie, nie należy używać na niej metalowych lub ostro zakończonych przyborów.
- Nie należy forsować wydajności pracy urządzenia.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane i przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Nie przechowywać ani nie transportować urządzenia, jeśli jest ono jeszcze gorące.

- Nigdy nie pozostawiać podłączonego urządzenia bez nadzoru, jeśli nie jest używane. Oszczęda to energię i wydłuża żywotność urządzenia.
- Proszę używać wyłącznie przyborów odpowiednich do pracy w wysokich temperaturach.
- Ustawienie regulatora temperatury na minimum nie oznacza wyłączenia urządzenia.
- W załączonej tabeli znajdują Państwo zalecenia dotyczące temperatury i czasu gotowania dla kilku posiłków.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA**PRZED UŻYCIEM**

- Proszę upewnić się, że całe opakowanie produktu zostało usunięte.
- Proszę uważnie przeczytać broszurę "Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia" przed pierwszym użyciem
- Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić części, które będą miały kontakt z żywnością, w sposób opisany w części dotyczącej czyszczenia.

PROSZĘ UŻYWAĆ

- Przed podłączeniem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający.
- Proszę podłączyć urządzenie do zasilania.
- Ostrożnie wyjąć garnek z frytkownicy.

Uwaga: Proszę nie używać garnka bez nieprzylegającej tacki.

Uwaga: proszę manipulować garnkiem za pomocą uchwytu. Proszę nie dotykać gorącego garnka.

- Umieścić składniki, które mają być smażone w garnku.
- Proszę umieścić garnek do smażenia wewnątrz frytownicy.
- Proszę włączyć urządzenie, naciskając przycisk On/Off.
- Proszę wybrać program, naciskając kilkakrotnie przycisk wyboru programu.
- Proszę wybrać żadaną temperaturę za pomocą przycisków zwiększania i zmniejszania temperatury.
- Proszę wybrać żądany czas za pomocą przycisków zwiększania i zmniejszania czasu.

Uwaga: Jeśli frytownica jest zimna, funkcja podgrzewania włączy się automatycznie. Jeśli nie chcą Państwo tego, proszę nacisnąć przycisk podgrzewania, aby ją wyłączyć.

- Można używać obu elementów grzewczych lub tylko jednego. Jeśli chcą Państwo, aby działały oba elementy, należy nacisnąć przycisk podwójnego ogrzewania i upewnić się, że jest on aktywny w menu.

- Proszę nacisnąć przycisk start/stop, aby rozpocząć proces gotowania.

Uwaga: jeśli chcą Państwo wstrząsnąć składnikami, proszę wyjąć garnek z urządzenia i potrząsnąć nim.

- Gdy czas gotowania dobiegnie końca, frytkownica wyemituje kilka sygnałów dźwiękowych i wyłączy się automatycznie.

UWAGA: Garnek do smażenia, kosz i jedzenie będą bardzo GORĄCE.

- Proszę sprawdzić, czy jedzenie jest ugotowane.
- Jeśli tak nie jest, wystarczy włożyć garnek z powrotem do frytkownicy i zaprogramować timer na gotowanie jeszcze przez kilka minut.
- Umieścić garnek do smażenia na gładkiej powierzchni zdolnej do pracy z wysokimi temperaturami.

CZAS I TEMPERATURA

- W razie potrzeby można również zmienić ustawienia temperatury i czasu.
- Czas gotowania można regulować w zakresie od 1 do 90 minut za pomocą przycisków zwiększania i zmniejszania czasu. Czas zwiększa się lub zmniejsza o 1 minutę po każdym naciśnięciu.
- Temperaturę gotowania można regulować w zakresie od 40°C do 200°C za pomocą przycisków zwiększania i zmniejszania temperatury. Temperatura wzrasta lub maleje o 5°C po każdym naciśnięciu przycisku.
- Proszę nacisnąć i przytrzymać przyciski wyboru, aby szybko zwiększyć lub zmniejszyć czas i temperaturę.

WSTĘPNIE USTAWIONE PROGRAMY

- To urządzenie ma 8 wstępnie ustawionych programów.
- Aby wybrać program, proszę kilkakrotnie nacisnąć przycisk wyboru programu.
- Proszę nacisnąć przycisk start/stop, aby rozpocząć proces gotowania.
- W razie potrzeby można również zmienić ustawienia temperatury i czasu dla zaprogramowanych programów, jak wyjaśniono w sekcji "CZAS I TEMPERATURA".

PROSZĘ SIĘ OGRZAĆ

- Można uruchomić tę funkcję, nawet jeśli nie została ona wcześniej wybrana. Funkcja ta zaprogramuje temperaturę 60°C na 45 minut.
- Jeśli wybiorą Państwo tę funkcję przed rozpoczęciem programu, po zakończeniu programu rozpocznie się 45 minut w temperaturze 60°C.

PODWÓJNE OGRZEWANIE

- Można wybrać, czy używać obu elementów grzejnych (górnego i dolnego), czy tylko górnego elementu grzejnego za pomocą "Przycisku podwójnego ogrzewania".
- Przed naciśnięciem przycisku Start/Stop należy aktywować lub dezaktywować funkcję podwójnego ogrzewania:
- Proszę nacisnąć przycisk podwójnego ogrzewania, a jeśli miga, oznacza to, że wybrano funkcję podwójnego ogrzewania i zarówno górny, jak i dolny element grzejny będą działać.
- Proszę ponownie nacisnąć ten sam przycisk, a jego wskazanie na ekranie pozostanie stałe. Oznacza to, że funkcja podwójnego ogrzewania jest wyłączona i działa tylko górny element grzejny.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Gdy czas gotowania dobiegnie końca, frytkownica zatrzyma się automatycznie.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania.
- Proszę poczekać, aż ostygnie.
- Proszę wyczyścić urządzenie w sposób opisany w części dotyczącej czyszczenia.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- Urządzenie posiada zabezpieczenie, które chroni je przed przegrzaniem.
- Jeśli urządzenie wyłączy się i nie włączy ponownie, proszę odłączyć je od zasilania i odczekać około 15 minut przed ponownym podłączeniem. Jeśli urządzenie nie uruchomi się ponownie, proszę skorzystać z autoryzowanej pomocy technicznej.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż ostygnie.
- Proszę wyczyścić urządzenie wilgotną szmatką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wysuszyć.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze lub produkty ścieme.
- Proszę nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innym płynie ani nie umieszczać go pod bieżącą wodą.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie resztek jedzenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie utrzymywane w czystości, jego powierzchnia może ulec uszkodzeniu, co wpłynie

na jego trwałość. Może nawet stać się niebezpieczne w użyciu.

- Nieprzywierająca taca nadaje się do mycia w zmywarce.

TABELA ZALECEŃ

Tutaj znajdują Państwo nasze zalecenia dotyczące czasu i temperatury smażenia różnych potraw.

Program	Czas (minuty)	Temperatura (°C)
Francuskie chipsy	20	190
Udka z kurczaka	20	185
Mięso	15	180
Ryby	10	180
Krewetki	7	190
Pizza	12	180
Ciasto/muffiny	22	160
Warzywa	12	160

**ВЪЗДУШЕН ФРИТЮРНИК
FA1801****ОПИСАНИЕ**

- A Цифров контролен панел
- B Основно тяло
- C Тенджер за пържене
- D Дръжка
- E Незалепваща тава
- F Захранващ кабел

ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

1. Бутон за включване/изключване
2. Бутон за повишаване на температурата
3. Бутон за намаляване на температурата
4. Бутон за увеличаване на времето
5. Бутон за намаляване на времето
6. Бутон за избор на програма
7. Програмни показатели
8. Индикация на температурата
9. Показване на времето
10. Бутон за поддържане на топлина
11. Бутон за предварително загряване
12. Бутон за двойно нагряване
13. Бутон Старт/Стоп

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Преди всяка употреба издърпайте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, ако частите или аксесоарите не са правилно монтирани.
- Не използвайте уреда, ако прикрепените към него аксесоари са дефектни. Заменете ги незабавно.
- Не използвайте уреда, когато е празен.
- Не използвайте уреда, ако бутонът за включване/изключване не работи правилно.
- Не премествайте уреда, докато се използва.
- За да запазите незалепващото покритие в добро състояние, не използвайте метални или заострени прибори върху него.
- Не насилвайте работния капацитет на уреда.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди да започнете почистване.
- Не съхранявайте и не транспортирайте уреда, ако той е все още горещ.

- Никога не оставяйте уреда свързан и без надзор, ако не се използва. Това спестява енергия и удължава живота на уреда.
- Използвайте само съдове, подходящи за работа при високи температури.
- Завъртането на температурния регулатор на минималната настройка не означава, че уредът е изключен.
- В приложената таблица можете да намерите препоръка за температурата и времето за готвене за няколко ястия.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА**ПРЕДИ УПОТРЕБА**

- Уверете се, че цялата опаковка на продукта е отстранена.
- Моля, прочетете внимателно брошурата "Съвети и предупреждения за безопасност" преди първата употреба
- Преди да използвате продукта за първи път, почистете частите, които ще бъдат в контакт с храна, по начина, описан в раздела за почистване.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

- Изтеглете напълно захранващия кабел, преди да го включите.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Внимателно извадете съда за пържене от фритюрника.

Забележка: Не използвайте съда за пържене без незалепващата тава в него.

Забележка: манипулирайте тенджерата за пържене с помощта на дръжката. Не докосвайте съда за пържене, когато е горещ.

- Поставете съставките, които искате да запържите, в съда за пържене.
- Поставете съда за пържене във фритюрника.
- Включете уреда, като натиснете бутона за включване/изключване.
- Изберете програма, като натиснете многократно бутона за избор на програма.
- Изберете желаната температура с помощта на бутоните за увеличаване и намаляване на температурата.
- Изберете желаното време с помощта на бутоните за увеличаване и намаляване на времето.

Забележка: Ако фритюрникът е студен, функцията за предварително загряване ще се активира автоматично. Ако не желаете това, натиснете бутона за предварително нагряване, за да я деактивирате.

- Можете да използвате и двата нагревателни елемента или само единия. Ако искате и двата да работят, натиснете бутона за двойно нагряване и се уверете, че е активиран в менюто.
- Натиснете бутона Старт/Стоп, за да стартирате процеса на готвене.

Забележка: ако искате да разклатите съставките, извадете съда за пържене от уреда и го разклатете.

- След като времето за готвене изтече, фритюрникът ще издаде няколко звукови сигнала и ще се изключи автоматично.

ВНИМАНИЕ: Съдът за пържене, кошницата и храната ще бъдат много горещи.

- Проверете дали храната е сготвена.
- Ако не е, трябва само да върнете съда за пържене обратно във фритюрника и да настроите таймера да готви още няколко минути.
- Поставете съда за пържене върху гладка повърхност, която може да работи при високи температури.

ВРЕМЕ И ТЕМПЕРАТУРА

- Ако желаете, можете също така да промените настройките за температура и време.
- Времето за готвене може да се регулира от 1 до 90 минути с помощта на бутоните за увеличаване и намаляване на времето. Времето се увеличава или намалява с 1 минута при всяко натискане.
- Температурата на готвене може да се регулира от 40°C до 200°C с помощта на бутоните за увеличаване и намаляване на температурата. Температурата се увеличава или намалява с 5 °C при всяко натискане.
- Натиснете и задръжте бутоните за избор, за да увеличите или намалите бързо времето и температурата.

ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНИ ПРОГРАМИ

- Този уред има 8 предварително зададени програми.
- За да изберете програма, натиснете многократно бутона за избор на програма.
- Натиснете бутона Старт/Стоп, за да стартирате процеса на готвене.
- Ако желаете, можете също така да промените настройките на температурата и времето за

предварително зададените програми, както е обяснено в раздел "ВРЕМЕ И ТЕМПЕРАТУРА".

ПОДДЪРЖАЙТЕ ТОПЛИНА

- Можете да изберете да стартирате тази функция, дори ако не е била избрана преди това. Тя ще програмира 60°C за 45 минути.
- Ако я изберете преди стартирането на програмата, след приключването ѝ ще започнат 45-те минути при 60°C на тази функция.

ДВОЙНО ПОКРИТИЕ

- Можете да изберете дали да използвате и двата нагревателни елемента (горен и долен) или само горния нагревателен елемент, като използвате бутона "Двойно нагряване".
- Преди да натиснете бутона Старт/Стоп, трябва да активирате или деактивирате функцията за двойно нагряване:
- Натиснете бутона за двойно нагряване и ако той мига, това означава, че е избрана функцията за двойно нагряване и ще работят както горният, така и долният нагревателен елемент.
- Натиснете отново същия бутон и той ще остане стабилен на екрана. Това означава, че функцията за двойно нагряване е деактивирана и ще работи само горният нагревателен елемент.

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Когато времето за готвене изтече, фритюрникът ще спре автоматично.
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Оставете я да изстине.
- Почистете уреда, както е обяснено в раздела за почистване.

ЗАЩИТЕН ТЕРМОЗАЩИТЕН ЕЛЕМЕНТ

- Уредът е снабден с предпазно устройство, което го предпазва от прегряване.
- Ако уредът се самоизключи и не се включи отново, изключете го от електрическата мрежа и изчакайте около 15 минути, преди да го включите отново. Ако машината не се включи отново, потърсете оторизирана техническа помощ.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистване.
- Почистете оборудването с влажна кърпа с няколко капки течност за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно рН, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.
- Препоръчително е редовно да почиствате уреда и да отстранявате остатъците от храна.
- Ако уредът не се поддържа чист, повърхността му може да се повреди и това да повлияе на продължителността на експлоатацията му. Той дори може да стане опасен за използване.
- Тавата с незалепащо покритие е подходяща за почистване в съдомиялна машина.

ТАБЛИЦА ЗА ПРЕПОРЪЧВАНЕ

Тук можете да намерите нашите препоръки за времето и температурата за пържене на различни ястия.

Програма	Време (минути)	Температура (°C)
Френски чипс	20	190
Пилешки бутчета	20	185
Месо	15	180
Риба	10	180
Скариди	7	190
Пица	12	180
Торта/мъфини	22	160
Зеленчуци	12	160

**ΦΡΙΤΕΖΑ ΑΕΡΟΣ
FA1801****ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

- A Ψηφιακός πίνακας ελέγχου
- B Κύριο σώμα
- C Τηγάνι
- D Λαβή
- E Αντικολλητικός δίσκος
- F Καλώδιο τροφοδοσίας

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

1. Κουμπί on/off
2. Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας
3. Κουμπί μείωσης θερμοκρασίας
4. Κουμπί αύξησης χρόνου
5. Κουμπί μείωσης χρόνου
6. Κουμπί επιλογής προγράμματος
7. Δείκτες προγράμματος
8. Οθόνη θερμοκρασίας
9. Οθόνη ώρας
10. Κουμπί Keep warm
11. Κουμπί προθέρμανσης
12. Κουμπί διπλής θέρμανσης
13. Κουμπί Start/Stop

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής πριν από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα ή τα αξεσουάρ δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα που είναι προσαρτημένα σε αυτήν είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι άδεια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν λειτουργεί σωστά.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη χρήση.
- Για να διατηρήσετε την αντικολλητική επεξεργασία σε καλή κατάσταση, μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά ή αιχμηρά σκεύη πάνω της.
- Μην πιέζετε την ικανότητα εργασίας της συσκευής.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Μην αποθηκεύετε ή μεταφέρετε τη συσκευή εάν είναι ακόμα ζεστή.

- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη και χωρίς επίτηρηση αν δεν χρησιμοποιείται. Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια και παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη κατάλληλα για την υποστήριξη υψηλών θερμοκρασιών.
- Η μετατροπή του ρυθμιστή θερμοκρασίας στην ελάχιστη ρύθμιση δεν σημαίνει ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Ως αναφορά, στον πίνακα που επισυνάπτεται θα βρείτε συστάσεις σχετικά με τη θερμοκρασία και το χρόνο μαγειρέματος για διάφορα γεύματα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**

- Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί ολόκληρη η συσκευασία του προϊόντος.
- Διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο "Συμβουλές ασφαλείας και προειδοποιήσεις" πριν από την πρώτη χρήση.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τα μέρη που θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα με τον τρόπο που περιγράφεται στην ενότητα "Καθαρισμός".

ΧΡΗΣΗ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Βγάλτε προσεκτικά το τηγάνι από τη φριτέζα.

Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε το τηγάνι χωρίς τον αντικολλητικό δίσκο.

Σημείωση: χειριστείτε το τηγάνι χρησιμοποιώντας τη λαβή. Μην αγγίζετε το τηγάνι όταν είναι καυτό.

- Βάλτε τα υλικά που θέλετε να τηγανίσετε μέσα στο τηγάνι.
- Εισάγετε το δοχείο τηγανίσματος μέσα στη φριτέζα.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί On/Off.
- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα, πατώντας επανειλημμένα το κουμπί επιλογής προγράμματος.
- Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία χρησιμοποιώντας τα κουμπιά αύξησης και μείωσης της θερμοκρασίας.
- Επιλέξτε τον επιθυμητό χρόνο χρησιμοποιώντας τα κουμπιά αύξησης και μείωσης του χρόνου.

Σημείωση: Εάν η φριτέζα είναι κρύα, η λειτουργία προθέρμανσης θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Αν δεν το θέλετε αυτό, πατήστε το κουμπί προθέρμανσης για να την απενεργοποιήσετε.

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και τα δύο θερμαντικά στοιχεία ή μόνο το ένα. Αν θέλετε να λειτουργούν και τα δύο, πατήστε το κουμπί διπλής θέρμανσης και βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένο στο μενού.
- Πατήστε το κουμπί έναρξης/διακοπής για να ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.

Σημείωση: αν θέλετε να ανακινήσετε τα υλικά, βγάλτε το τηγάνι από τη συσκευή και ανακινήστε το.

- Μόλις ο χρόνος μαγειρέματος φτάσει στο τέλος του, η φριτζά θα ηχήσει αρκετές φορές και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το τηγάνι, το καλάθι και το φαγητό θα είναι πολύ ΖΕΣΤΑ.

- Ελέγξτε αν το φαγητό είναι μαγειρεμένο.
- Αν δεν είναι, αρκεί να ξαναβάλλετε το τηγάνι στη φριτζά και να προγραμματίσετε το χρονόμετρο να μαγειρέψει για λίγα λεπτά ακόμα.
- Τοποθετήστε το τηγάνι πάνω σε μια απλή επιφάνεια ικανή να λειτουργεί σε υψηλές θερμοκρασίες.

ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ

- Εάν επιθυμείτε, μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ώρας.
- Ο χρόνος μαγειρέματος μπορεί να ρυθμιστεί από 1 έως 90 λεπτά χρησιμοποιώντας τα κουμπιά αύξησης και μείωσης του χρόνου. Ο χρόνος αυξάνεται ή μειώνεται κατά 1 λεπτό σε κάθε πάτημα.
- Η θερμοκρασία μαγειρέματος μπορεί να ρυθμιστεί από 40°C έως 200°C χρησιμοποιώντας τα κουμπιά αύξησης και μείωσης της θερμοκρασίας. Η θερμοκρασία αυξάνεται ή μειώνεται κατά 5 °C σε κάθε πάτημα.
- Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά επιλογής για να αυξήσετε ή να μειώσετε γρήγορα το χρόνο και τη θερμοκρασία.

ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει 8 προκαθορισμένα προγράμματα.
- Για να επιλέξετε ένα πρόγραμμα, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί επιλογής προγράμματος.
- Πατήστε το κουμπί έναρξης/διακοπής για να ξεκινήσει η διαδικασία μαγειρέματος.
- Εάν επιθυμείτε, μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ώρας για τα προκαθορισμένα προγράμματα, όπως εξηγείται στην ενότητα "ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ".

ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗ ΖΕΣΤΑΣΙΑ ΣΑΣ

- Μπορείτε να επιλέξετε την έναρξη αυτής της λειτουργίας ακόμη και αν δεν είχε επιλεγεί προηγουμένως. Θα προγραμματίσει 60°C για 45 λεπτά.
- Εάν την επιλέξετε πριν από την έναρξη του προγράμματος, μόλις ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, θα ξεκινήσουν τα 45 λεπτά στους 60°C αυτής της λειτουργίας.

ΔΙΠΛΗ ΑΥΞΗΣΗ

- Μπορείτε να επιλέξετε αν θα χρησιμοποιείτε και τα δύο θερμαντικά στοιχεία (πάνω και κάτω) ή μόνο το πάνω θερμαντικό στοιχείο χρησιμοποιώντας το "Κουμπί διπλής θέρμανσης".
- Πριν πατήσετε το κουμπί Start/Stop, πρέπει να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία διπλής θέρμανσης.
- Πατήστε το κουμπί διπλής θέρμανσης και αν αναβοσβήνει, σημαίνει ότι έχει επιλεγεί η λειτουργία διπλής θέρμανσης και θα λειτουργούν τόσο το πάνω όσο και το κάτω θερμαντικό στοιχείο.
- Πατήστε ξανά το ίδιο κουμπί και θα παραμείνει σταθερά στην οθόνη. Αυτό υποδεικνύει ότι η λειτουργία διπλής θέρμανσης είναι απενεργοποιημένη και θα λειτουργεί μόνο το επάνω θερμαντικό στοιχείο.

ΜΟΛΙΣ ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Όταν τελειώσει ο χρόνος μαγειρέματος, η φριτζά θα σταματήσει αυτόματα.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Αφήστε το να κρυώσει.
- Καθαρίστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα καθαρισμού.

ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας, η οποία προστατεύει τη συσκευή από υπερθέρμανση.
- Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί μόνη της και δεν ενεργοποιηθεί ξανά, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και περιμένετε περίπου 15 λεπτά πριν την επανασυνδέσετε. Εάν η συσκευή δεν εκκινήσει ξανά, ζητήστε εξουσιοδοτημένη τεχνική βοήθεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και, στη συνέχεια, στεγνώστε.

- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα, για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Συνιστάται να καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή και να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα τροφών.
- Εάν η συσκευή δεν διατηρείται καθαρή, η επιφάνειά της μπορεί να καταστραφεί και να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της. Μπορεί ακόμη και να γίνει επικίνδυνη η χρήση της.
- Ο αντικολητικός δίσκος είναι κατάλληλος για καθαρισμό στο πλυντήριο πιάτων.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΣΤΑΣΕΩΝ

Εδώ μπορείτε να βρείτε τις συστάσεις μας σχετικά με το χρόνο και τη θερμοκρασία για το τηγάνισμα διαφόρων γευμάτων.

Πρόγραμμα	Χρόνος (λεπτά)	Θερμοκρασία (°C)
Γαλλικά τσιπς	20	190
Πόδια κοτόπουλου	20	185
Κρέας	15	180
Ψάρια	10	180
Γαρίδες	7	190
Πίτσα	12	180
Κέικ/μάφινς	22	160
Λαχανικά	12	160

**ФРИТЮРНИЦА
FA1801****ОПИСАНИЕ**

- A Цифровая панель управления
- B Основное тело
- C Горшок для жарки
- D Ручка
- E Поднос с антипригарным покрытием
- F Шнур питания

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

1. Кнопка включения/выключения
2. Кнопка увеличения температуры
3. Кнопка уменьшения температуры
4. Кнопка увеличения времени
5. Кнопка уменьшения времени
6. Кнопка селектора программ
7. Индикаторы программы
8. Отображение температуры
9. Отображение времени
10. Кнопка поддержания тепла
11. Кнопка предварительного нагрева
12. Кнопка двойного нагрева
13. Кнопка Пуск/Стоп

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью вытягивайте сетевой шнур прибора.
- Не используйте прибор, если детали или аксессуары установлены неправильно.
- Не используйте прибор, если прилагаемые к нему аксессуары неисправны. Немедленно замените их.
- Не используйте прибор пустым.
- Не пользуйтесь прибором, если кнопка включения/выключения не работает должным образом.
- Не перемещайте прибор во время использования.
- Чтобы сохранить антипригарную обработку в хорошем состоянии, не используйте на ней металлические или заостренные предметы.
- Не форсируйте рабочий потенциал прибора.
- Отключайте прибор от сети, когда он не используется, и перед тем, как приступить к уборке.
- Не храните и не транспортируйте прибор, если он еще горячий.

- Никогда не оставляйте подключенный прибор без присмотра, если он не используется. Это экономит энергию и продлит срок службы прибора.
- Используйте только посуду, подходящую для поддержания высоких температур.
- Переключение регулятора температуры на минимальную настройку не означает, что прибор выключен.
- В качестве справки, в прилагаемой таблице Вы найдете рекомендации по температуре и времени приготовления для нескольких блюд.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

- Убедитесь, что упаковка продукта полностью удалена.
- Перед первым использованием внимательно прочитайте буклет "Советы и предупреждения по безопасности".
- Перед первым использованием прибора очистите детали, которые будут соприкасаться с пищей, способом, описанным в разделе "Чистка".

ИСПОЛЬЗУЙТЕ

- Полностью вытяните шнур питания, прежде чем подключать его к сети.
- Подключите прибор к электросети.
- Осторожно выньте кастрюлю для жарки из фритюрницы.

Примечание: Не используйте кастрюлю для жарки без антипригарного поддона.

Примечание: управляйте жаровней с помощью ручки. Не прикасайтесь к жаровне, когда она горячая.

- Положите ингредиенты, которые Вы хотите обжарить, в кастрюлю для жарки.
- Вставьте кастрюлю для жарки внутрь фритюрницы.
- Включите прибор, нажав на кнопку включения/выключения.
- Выберите программу, повторно нажав кнопку селектора программ.
- Выберите желаемую температуру с помощью кнопок увеличения и уменьшения температуры.
- Выберите желаемое время с помощью кнопок увеличения и уменьшения времени.

Примечание: Если фритюрница холодная, функция предварительного нагрева включится автоматически. Если Вам это не нужно, нажмите кнопку предварительного нагрева, чтобы отключить ее.

- Вы можете использовать как оба нагревательных элемента, так и только один. Если Вы хотите, чтобы работали оба, нажмите кнопку двойного нагрева и убедитесь, что она активирована в меню.
- Нажмите кнопку "Старт/Стоп", чтобы начать процесс приготовления.

Примечание: если Вы хотите встряхнуть ингредиенты, вытащите кастрюлю для жарки из прибора и встряхните ее.

- Когда время приготовления подойдет к концу, фритюрница подаст несколько звуковых сигналов и автоматически выключится.

ВНИМАНИЕ: Скоровода, корзина и продукты будут очень горячими.

- Убедитесь, что еда приготовлена.
- Если это не так, Вам просто нужно вернуть кастрюлю во фритюрницу и запрограммировать таймер на приготовление еще на несколько минут.
- Поставьте кастрюлю для жарки на ровную поверхность, способную работать с высокими температурами.

ВРЕМЯ И ТЕМПЕРАТУРА

- При желании Вы также можете изменить настройки температуры и времени.
- Время приготовления можно регулировать от 1 до 90 минут с помощью кнопок увеличения и уменьшения времени. Время увеличивается или уменьшается на 1 минуту при каждом нажатии.
- Температуру приготовления можно регулировать в диапазоне от 40°C до 200°C с помощью кнопок увеличения и уменьшения температуры. При каждом нажатии температура увеличивается или уменьшается на 5 °C.
- Нажмите и удерживайте кнопки селектора, чтобы быстро увеличить или уменьшить время и температуру.

ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЕ ПРОГРАММЫ

- Этот прибор имеет 8 предустановленных программ.
- Чтобы выбрать программу, нажмите кнопку селектора программ несколько раз.
- Нажмите кнопку "Старт/Стоп", чтобы начать процесс приготовления.
- При желании Вы также можете изменить настройки температуры и времени для предустановленных программ, как описано в разделе "ВРЕМЯ И ТЕМПЕРАТУРА".

СОХРАНЯЙТЕ ТЕПЛО

- Вы можете выбрать запуск этой функции, даже если она не была выбрана ранее. Она запрограммирует температуру 60°C на 45 минут.
- Если Вы выберете его перед началом программы, то после ее окончания начнется отсчет 45 минут при 60°C, предусмотренных этой функцией.

ДВОЙНОЕ КРЕПЛЕНИЕ

- Вы можете выбрать, использовать ли оба нагревательных элемента (верхний и нижний) или только верхний нагревательный элемент, используя "Кнопку двойного нагрева".
- Прежде чем нажать кнопку "Пуск/Стоп", Вы должны активировать или деактивировать функцию двойного нагрева:
- Нажмите кнопку двойного нагрева, и если она замигает, это означает, что выбрана функция двойного нагрева, и будут работать как верхний, так и нижний нагревательные элементы.
- Нажмите ту же кнопку еще раз, и она останется на экране. Это означает, что функция двойного нагрева деактивирована, и будет работать только верхний нагревательный элемент.

ПОСЛЕ ТОГО, КАК ВЫ ЗАКОНЧИЛИ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

- Когда время приготовления закончится, фритюрница автоматически остановится.
- Отключите прибор от сети.
- Дайте ему остыть.
- Очистите прибор, как описано в разделе "Чистка".

ЗАЩИТНЫЙ ТЕРМОПРОТЕКТОР

- Прибор оснащен устройством безопасности, которое защищает прибор от перегрева.
- Если прибор выключился и больше не включается, отключите его от сети и подождите примерно 15 минут, прежде чем снова подключать. Если прибор не включится снова, обратитесь за авторизованной технической помощью.

УБОРКА

- Отключите прибор от сети и дайте ему остыть, прежде чем приступать к чистке.
- Очистите оборудование влажной тканью с несколькими каплями моющего средства, а затем вытрите насухо.
- Не используйте для чистки прибора растворители, средства с кислотным или основным pH, такие как отбеливатель, или абразивные средства.

- Никогда не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость и не ставьте его под проточную воду.
- Рекомендуется регулярно чистить прибор и удалять остатки пищи.
- Если прибор не содержать в чистоте, его поверхность может повредиться и повлиять на срок его службы. Им даже может стать опасно пользоваться.
- Поднос с антипригарным покрытием можно мыть в посудомоечной машине.

ТАБЛИЦА РЕКОМЕНДАЦИЙ

Здесь Вы найдете наши рекомендации по времени и температуре для жарки различных блюд.

Программа	Время (минуты)	Температура (°C)
Французские чипсы	20	190
Куриные ножки	20	185
Мясо	15	180
Рыба	10	180
Креветки	7	190
Пицца	12	180
Торт/кексы	22	160
Овощи	12	160

**FRITUREGRYDE
FA1801****BESKRIVELSE**

- A Digitalt kontrolpanel
- B Hoveddelen af kroppen
- C Stegegryde
- D Håndtag
- E Non-stick bakke
- F Forsyningskabel

KONTROLPANEL

1. Tænd/sluk-knap
2. Knap til at øge temperaturen
3. Knap til at sænke temperaturen
4. Knap til at øge tiden
5. Knap til at reducere tiden
6. Programvælger-knap
7. Programindikatorer
8. Temperaturvisning
9. Tidsvisning
10. Hold varm-knap
11. Knap til forvarmning
12. Dobbelt opvarmningsknap
13. Start/stop-knap

BRUG OG PLEJE

- Træk apparatets forsyningsledning helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis delene eller tilbehøret ikke er korrekt monteret.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret, der er monteret på det, er defekt. Udskift det med det samme.
- Brug ikke apparatet, når det er tomt.
- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-knappen ikke fungerer korrekt.
- Flyt ikke apparatet, mens det er i brug.
- For at holde non-stick-behandlingen i god stand må du ikke bruge metal eller spidse redskaber på den.
- Tving ikke apparatets arbejdskapacitet.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og før du begynder at gøre rent.
- Apparatet må ikke opbevares eller transporteres, hvis det stadig er varmt.
- Lad aldrig apparatet være tilsluttet og uden opsyn, hvis det ikke er i brug. Det sparer energi og forlænger apparatets levetid.

- Brug kun redskaber, der kan tåle høje temperaturer.
- At dreje temperaturregulatoren til den mindste indstilling betyder ikke, at apparatet er slukket.
- Som reference finder du i den vedlagte tabel en anbefaling om tilberedningstemperatur og -tid for flere måltider.

INSTRUKTIONER TIL BRUG**FØR BRUG**

- Sørg for, at hele produktets emballage er fjernet.
- Læs omhyggeligt hæftet "Sikkerhedsråd og advarsler" før første brug.
- Før du bruger produktet første gang, skal du rengøre de dele, der kommer i kontakt med fødevarer, på den måde, der er beskrevet i afsnittet om rengøring.

BRUG

- Træk ledningen helt ud, før du sætter den i stikkontakten.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Tag forsigtigt stegegrøden ud af frituregrøden.

Bemærk: Brug ikke stegegrøden uden non-stick-bakken i den.

Bemærk: Manipuler stegegrøden ved hjælp af håndtaget. Rør ikke ved stegegrøden, når den er varm.

- Læg de ingredienser, du vil stege, i stegegrøden
- Sæt stegegrøden ind i frituregrøden.
- Tænd for apparatet ved at trykke på On/Off-knappen.
- Vælg et program ved at trykke gentagne gange på programvælgerknappen.
- Vælg den ønskede temperatur med knapperne til at øge og mindske temperaturen.
- Vælg den ønskede tid med knapperne til at øge og mindske tiden.

Bemærk: Hvis frituregrøden er kold, aktiveres forvarmningsfunktionen automatisk. Hvis du ikke ønsker dette, skal du trykke på forvarmningsknappen for at deaktivere den.

- Du kan enten bruge begge varmeelementer eller kun det ene. Hvis du vil have begge til at fungere, skal du trykke på dobbeltvarmeknappen og sørge for, at den er aktiveret i menuen.
- Tryk på start/stop-knappen for at starte tilberedningsprocessen.

Bemærk: Hvis du vil ryste ingredienserne, skal du tage stegegrøden ud af apparatet og ryste den.

- Når tilberedningstiden er slut, bipper frituregryden flere gange og slukker automatisk.

FORSIGTIG: Stegegryde, kurv og mad bliver meget VARME.

- Tjek, at maden er tilberedt.
- Hvis den ikke er det, skal du bare sætte gryden tilbage i frituregryden og programmere timeren til at koge i et par minutter mere.
- Anbring stegegryden på en almindelig overflade, der kan arbejde med høje temperaturer.

TID OG TEMPERATUR

- Hvis du ønsker det, kan du også ændre temperatur- og tidsindstillingerne.
- Tilberedningstiden kan justeres fra 1 til 90 minutter ved at bruge knapperne til at øge og mindske tiden. Tiden øges eller mindses med 1 minut for hvert tryk.
- Tilberedningstemperaturen kan justeres fra 40 °C til 200 °C ved hjælp af knapperne til at øge og sænke temperaturen. Temperaturen stiger eller falder 5 °C for hvert tryk.
- Tryk og hold valgnapperne nede for hurtigt at øge eller mindske tiden og temperaturen.

FORUDINDSTILLEDE PROGRAMMER

- Dette apparat har 8 forudindstillede programmer.
- Tryk gentagne gange på programvælgerknappen for at vælge et program.
- Tryk på start/stop-knappen for at starte tilberedningsprocessen.
- Hvis du ønsker det, kan du også ændre temperatur- og tidsindstillingerne for de forudindstillede programmer som beskrevet i afsnittet "TID OG TEMPERATUR".

HOLD DIG VARM

- Du kan vælge at starte denne funktion, selv om den ikke er valgt tidligere. Den vil programmere 60°C i 45 minutter.
- Hvis du vælger det, før programmet starter, vil de 45 minutter ved 60°C i denne funktion begynde, når programmet er færdigt.

DOBBELT HØJDE

- Du kan vælge, om du vil bruge begge varmeelementer (øvre og nedre) eller kun det øvre varmeelement ved hjælp af "Double Heating Button".
- Før du trykker på Start/Stop-knappen, skal du aktivere eller deaktivere den dobbelte varmefunktion:
- Tryk på knappen Double Heating, og hvis den blinker, betyder det, at dobbeltvarmefunktionen er valgt, og at både det øverste og det nederste varmeelement fungerer.

- Tryk på den samme knap igen, og den vil forblive konstant på skærmen. Det betyder, at den dobbelte opvarmningsfunktion er deaktiveret, og at det kun er det øverste varmeelement, der fungerer.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Når tilberedningstiden er slut, stopper frituregryden automatisk.
- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Lad den køle af.
- Rengør apparatet som beskrevet i afsnittet om rengøring.

TERMISK SIKKERHEDSBESKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhedsanordning, som beskytter apparatet mod overophedning.
- Hvis apparatet slukker af sig selv og ikke tænder igen, skal du tage det ud af stikkontakten og vente i ca. 15 minutter, før du tilslutter det igen. Hvis maskinen ikke starter igen, skal du søge autoriseret teknisk assistance.

RENGØRING

- Tag apparatet ud af stikkontakten, og lad det køle af, før du begynder at rengøre det.
- Rengør udstyret med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel, og tør det derefter.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi som f.eks. blegemiddel eller slibende produkter til rengøring af apparatet.
- Nedsæk aldrig apparatet i vand eller anden væske, og sæt det aldrig under rindende vand.
- Det anbefales at rengøre apparatet regelmæssigt og fjerne eventuelle madrester.
- Hvis apparatet ikke holdes rent, kan overfladen blive beskadiget og påvirke, hvor længe det holder. Det kan endda blive farligt at bruge.
- Non-stick-bakken er velegnet til rengøring i opvaskemaskinen.

TABEL MED ANBEFALINGER

Her kan du finde vores anbefalinger til tid og temperatur for stegning af forskellige måltider.

Program	Tid (minutter)	Temperatur (°C)
Franske chips	20	190
Kyllingelår	20	185
Kød	15	180
Fisk	10	180
Rejer	7	190
Pizza	12	180
Kage/muffins	22	160
Grøntsager	12	160

NO

Norsk (Oversatt fra originale instruksjoner)

**FRITYRGRYTE
FA1801**

BESKRIVELSE

- A Digitalt kontrollpanel
- B Hoveddelen
- C StekegrYTE
- D Håndtak
- E Non-stick brett
- F Tilførselsledning

KONTROLLPANEL

1. På/av-knapp
2. Knapp for å øke temperaturen
3. Knapp for å senke temperaturen
4. Knapp for å øke tiden
5. Knapp for å redusere tiden
6. Programvelgerknapp
7. Programindikatorer
8. Temperaturvisning
9. Tidsvisning
10. Hold varm-knappen
11. Knapp for forvarming
12. Dobbelt oppvarmingsknapp
13. Start/stopp-knapp

BRUK OG STELL

- Trekk ut apparatets tilførselsledning helt før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis delene eller tilbehøret ikke er riktig montert.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret som er festet til det, er defekt. Skift dem ut umiddelbart.
- Ikke bruk apparatet når det er tomt.
- Ikke bruk apparatet hvis av/på-knappen ikke fungerer som den skal.
- Ikke flytt apparatet mens det er i bruk.
- For å holde non-stick-behandlingen i god stand, må du ikke bruke metall eller spisse redskaper på den.
- Ikke tving apparatets arbeidskapasitet.
- Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk, og før du begynner å rengjøre det.
- Ikke oppbevar eller transporter apparatet hvis det fortsatt er varmt.
- La aldri apparatet være tilkoblet og uten tilsyn når det ikke er i bruk. Dette sparer energi og forlenger apparatets levetid.

- Bruk kun redskaper som tåler høye temperaturer.
- Å sette temperaturregulatoren på minimum innstilling betyr ikke at apparatet er slått av.
- Som en referanse finner du i den vedlagte tabellen en anbefaling om tilberedningstemperatur og -tid for flere måltider.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

FØR BRUK

- Forsikre deg om at hele produktets emballasje er fjernet.
- Les nøye gjennom heftet "Sikkerhetsråd og advarsler" før første gangs bruk
- Før du bruker produktet for første gang, må du rengjøre de delene som kommer i kontakt med matvarer, på den måten som er beskrevet i avsnittet om rengjøring.

BRUK

- Trekk ut strømledningen helt før du kobler den til.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Ta stekegrYten forsiktig ut av friturekokeren.

Merk: Ikke bruk stekepannen uten non-stick-brettet i.

Merk: Manipuler stekepannen ved hjelp av håndtaket. Ikke ta på stekepannen når den er varm.

- Legg ingrediensene du vil steke i stekepannen
- Sett frituregryten inn i friturekokeren.
- Slå på apparatet ved å trykke på av/på-knappen.
- Velg et program ved å trykke på programvelgerknappen gjentatte ganger.
- Velg ønsket temperatur ved hjelp av knappene for å øke og redusere temperaturen.
- Velg ønsket tid ved hjelp av knappene for å øke og redusere tiden.

Merk: Hvis frituregryten er kald, aktiveres forvarmingsfunksjonen automatisk. Hvis du ikke ønsker dette, trykker du på forvarmingsknappen for å deaktivere den.

- Du kan enten bruke begge varmeelementene eller bare ett. Hvis du vil at begge skal fungere, trykker du på knappen for dobbel oppvarming og sørger for at den er aktivert i menyen.
- Trykk på start/stopp-knappen for å starte tilberedningsprosessen.

Merk: Hvis du vil riste ingrediensene, trekker du stekepannen ut av apparatet og rister den.

- Når steketiden er over, piper fritrygryten flere ganger og slår seg av automatisk.

FORSIKTIG: Stekegryte, kurv og mat blir veldig VARME.

- Kontroller at maten er gjennomstekt.
- Hvis den ikke er det, trenger du bare å sette gryten tilbake i fritrygryten og programmere timeren til å steke i noen minutter til.
- Plasser stekepannen over et vanlig underlag som tåler høye temperaturer.

TID OG TEMPERATUR

- Hvis du ønsker det, kan du også endre temperatur- og tidsinnstillingene.
- Steketiden kan justeres fra 1 til 90 minutter ved hjelp av knappene for å øke og redusere tiden. Tiden øker eller minker 1 minutt for hvert trykk.
- Tilberedningstemperaturen kan justeres fra 40 °C til 200 °C ved hjelp av knappene for å øke og redusere temperaturen. Temperaturen økes eller reduseres med 5 °C for hvert trykk.
- Trykk og hold inne valgknappene for å øke eller redusere tiden og temperaturen raskt.

FORHÅNDSINNSTILTE PROGRAMMER

- Dette apparatet har 8 forhåndsinnstilte programmer.
- For å velge et program trykker du gjentatte ganger på programvelgerknappen.
- Trykk på start/stopp-knappen for å starte tilberedningsprosessen.
- Hvis du ønsker det, kan du også endre temperatur- og tidsinnstillingene for de forhåndsinnstilte programmene som beskrevet i avsnittet "TID OG TEMPERATUR".

HOLD VARMEN

- Du kan velge å starte denne funksjonen selv om den ikke var valgt tidligere. Den vil programmere 60 °C i 45 minutter.
- Hvis du velger denne funksjonen før programmet starter, vil de 45 minuttene ved 60 °C begynne når programmet er ferdig.

DOBBELT HEATING

- Du kan velge om du vil bruke begge varmeelementene (øvre og nedre) eller bare det øvre varmeelementet ved hjelp av "Double Heating Button".
- Før du trykker på Start/Stop-knappen, må du aktivere eller deaktivere den doble oppvarmingsfunksjonen:
- Trykk på Double Heating-knappen, og hvis den blinker, betyr det at den doble oppvarmingsfunksjonen er valgt, og både det øvre og nedre varmeelementet vil fungere.

- Trykk på den samme knappen igjen, og den vil forbli fast på skjermen. Dette indikerer at den doble oppvarmingsfunksjonen er deaktivert, og at bare det øvre varmeelementet vil fungere.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Når steketiden er ferdig, stopper fritrykokeren automatisk.
- Koble apparatet fra strømmettet.
- La den kjøle seg ned.
- Rengjør apparatet slik det er forklart i avsnittet om rengjøring.

TERMISK SIKKERHETSBEKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhetsanordning som beskytter apparatet mot overoppheting.
- Hvis apparatet slår seg av og ikke slår seg på igjen, må du koble det fra strømmettet og vente i ca. 15 minutter før du kobler det til igjen. Hvis maskinen ikke starter igjen, må du kontakte autorisert teknisk assistanse.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du begynner å rengjøre det.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel, og tørk det deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH-verdi, som blekemiddel eller slipende produkter, til rengjøring av apparatet.
- Apparatet må aldri senkes ned i vann eller annen væske eller plasseres under rennende vann.
- Det anbefales å rengjøre apparatet regelmessig og fjerne eventuelle matrester.
- Hvis apparatet ikke holdes rent, kan overflaten bli skadet og påvirke hvor lenge det varer. Det kan til og med bli farlig å bruke.
- Non-stick-skuffen kan rengjøres i oppvaskmaskinen.

TABELL MED ANBEFALINGER

Her finner du våre anbefalinger om tid og temperatur for steking av ulike retter.

Program	Tid (minutter)	Temperatur (°C)
Fransk chips	20	190
Kyllinglår	20	185
Kjøtt	15	180
Fisk	10	180
Reker	7	190
Pizza	12	180
Kake/muffins	22	160
Grønnsaker	12	160

**LUFTFRYSARE
FA1801****BESKRIVNING**

- A Digital kontrollpanel
- B Huvuddelen av kroppen
- C Stekpanna
- D Handtag
- E Non-stick bricka
- F Matningssladd

KONTROLLPANEL

1. På/av-knapp
2. Knapp för ökad temperatur
3. Knapp för sänkt temperatur
4. Knapp för att öka tiden
5. Knapp för minskad tid
6. Programväljarknapp
7. Programindikatorer
8. Temperaturvisning
9. Tidsvisning
10. Håll varm-knappen
11. Knapp för förvärmning
12. Knapp för dubbel uppvärmning
13. Start/Stopp-knapp

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Dra ut apparatens nätsladd helt och hållet före varje användning.
- Använd inte apparaten om delar eller tillbehör inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om de tillbehör som är anslutna till den är defekta. Byt ut dem omedelbart.
- Använd inte apparaten när den är tom.
- Använd inte apparaten om på/av-knappen inte fungerar som den ska.
- Flytta inte apparaten när den är i bruk.
- För att hålla non-stick-behandlingen i gott skick ska du inte använda metallredskap eller spetsiga redskap på den.
- Överbelasta inte apparatens arbetskapacitet.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du utför någon rengöringsåtgärd.
- Förvara eller transportera inte apparaten om den fortfarande är varm.

- Lämna aldrig apparaten inkopplad och oöversiktad när den inte används. Detta sparar energi och förlänger apparatens livslängd.
- Använd endast redskap som är lämpliga för höga temperaturer.
- Att vrida temperaturregulatorn till den lägsta inställningen innebär inte att apparaten är avstängd.
- Som referens finns i den bifogade tabellen en rekommendation om tillagningstemperatur och tid för flera måltider.

**INSTRUKTIONER FÖR
ANVÄNDNING****FÖRE ANVÄNDNING**

- Se till att hela produktens förpackning har avlägsnats.
- Läs noga igenom broschyren "Säkerhetsråd och varningar" före första användningstillfället
- Innan du använder produkten för första gången ska du rengöra de delar som kommer i kontakt med livsmedel på det sätt som beskrivs i avsnittet om rengöring.

ANVÄNDNING

- Förläng nätkabeln helt innan du ansluter den.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Ta försiktigt ut stekpannan ur fritösen.

Obs: Använd inte stekpannan utan non-stick-brickan i den.

Obs: hantera stekpannan med hjälp av handtaget. Rör inte vid stekpannan när den är het.

- Lägg ingredienserna som du vill steka i stekpannan
- För in stekpannan i fritösen.
- Slå på apparaten genom att trycka på On/Off-knappen.
- Välj ett program genom att trycka flera gånger på programväljarknappen.
- Välj önskad temperatur med hjälp av knapparna för ökad och minskad temperatur.
- Välj önskad tid med hjälp av knapparna för att öka och minska tiden.

Obs: Om fritösen är kall aktiveras förvärmningsfunktionen automatiskt. Om du inte vill det kan du avaktivera den genom att trycka på förvärmningsknappen.

- Du kan antingen använda båda värmeelementen eller bara ett. Om du vill att båda ska fungera trycker du på knappen för dubbel uppvärmning och kontrollerar att den är aktiverad i menyn.
- Tryck på start/stopp-knappen för att starta tillagningsprocessen.

Obs: Om du vill skaka ingredienserna, dra ut stekpannan ur apparaten och skaka den.

- När tillagningstiden är slut piper fritösen flera gånger och stängs av automatiskt.

FÖRSIKTIGHET: Stekgryta, korg och mat blir mycket heta.

- Kontrollera att maten är färdiglagad.
- Om så inte är fallet behöver du bara sätta tillbaka stekpannan i fritösen och programmera timern att tillaga i ytterligare några minuter.
- Placera stekpannan på en slät yta som tål höga temperaturer.

TID OCH TEMPERATUR

- Om du vill kan du också ändra temperatur- och tidsinställningarna.
- Tillagningstiden kan ställas in från 1 till 90 minuter med hjälp av knapparna för ökad och minskad tid. Tiden ökar eller minskar med 1 minut för varje tryckning.
- Tillagningstemperaturen kan justeras från 40°C till 200°C med hjälp av temperaturknapparna för ökning och minskning. Temperaturen ökar eller minskar med 5 °C för varje tryckning.
- Håll väljarknapparna intryckta för att snabbt öka eller minska tiden och temperaturen.

FÖRINSTÄLLDA PROGRAM

- Denna apparat har 8 förinställda program.
- För att välja ett program, tryck på programväljarknappen flera gånger.
- Tryck på start/stopp-knappen för att starta tillagningsprocessen.
- Om du vill kan du också ändra temperatur- och tidsinställningarna för de förinställda programmen enligt beskrivningen i avsnittet "TID OCH TEMPERATUR".

HÅLL DIG VARM

- Du kan välja att starta den här funktionen även om den inte har valts tidigare. Den kommer att programmera 60°C i 45 minuter.
- Om du väljer det innan programmet startar, kommer de 45 minuterna vid 60°C i denna funktion att börja när programmet är klart.

DUBBLA BOSTÄDER

- Du kan välja om du vill använda båda värmeelementen (övre och nedre) eller bara det övre värmeelementet med hjälp av "Double Heating Button".
- Innan du trycker på Start/Stop-knappen måste du aktivera eller avaktivera den dubbla värmefunktionen:

- Tryck på Double Heating-knappen och om den blinkar betyder det att dubbelvärmefunktionen är vald och att både det övre och det nedre värmeelementet fungerar.
- Tryck på samma knapp igen, och den fortsätter att lysa på skärmen. Detta betyder att dubbelvärmefunktionen är avaktiverad och att endast det övre värmeelementet är i drift.

NÄR DU ÄR KLAR MED ATT ANVÄNDA APPARATEN

- När tillagningstiden är slut stängs fritösen av automatiskt.
- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Låt den svalna.
- Rengör apparaten enligt anvisningarna i avsnittet om rengöring.

TERMISKT SÄKERHETSSKYDD

- Apparaten är försedd med en säkerhetsanordning som skyddar apparaten mot överhettning.
- Om apparaten stänger av sig själv och inte startar igen, koppla bort den från elnätet och vänta i ca 15 minuter innan du ansluter den igen. Om maskinen inte startar igen, kontakta auktoriserad teknisk hjälp.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar någon rengöring.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel eller slipmedel, för att rengöra apparaten.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller någon annan vätska och placera den aldrig under rinnande vatten.
- Det är lämpligt att rengöra apparaten regelbundet och ta bort eventuella matrester.
- Om apparaten inte hålls ren kan dess yta skadas, vilket påverkar hur länge den håller. Den kan till och med bli farlig att använda.
- Non-stick-brickan är lämplig för rengöring i diskmaskin.

REKOMMENDATIONSTABELL

Här hittar du våra rekommendationer om tid och temperatur för stekning av olika maträtter.

Program	Tid (minuter)	Temperatur (°C)
Franska chips	20	190
Kycklinglår	20	185
Kött	15	180
Fisk	10	180
Räkor	7	190
Pizza	12	180
Tårta/muffins	22	160
Grönsaker	12	160

**ILMAPAISTIN
FA1801****KUVAUS**

- A Digitaalinen ohjauspaneeli
- B Päärunko
- C Paistinpannu
- D Kahva
- E Tarttumaton tarjotin
- F Syöttöjohto

OHJAUSPANEELI

1. On/off-painike
2. Lisää lämpötilaa -painike
3. Alenna lämpötilaa -painike
4. Lisää aikaa -painike
5. Vähennä aikaa -painike
6. Ohjelman valintapainike
7. Ohjelman indikaattorit
8. Lämpötilan näyttö
9. Ajan näyttö
10. Pidä lämpimänä -painike
11. Esilämmityspainike
12. Kaksinkertainen lämmityspainike
13. Start/Stop-painike

KÄYTTÖ JA HOITO

- Vedä laitteen syöttöjohto kokonaan ulos ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos osia tai lisävarusteita ei ole asennettu oikein.
- Älä käytä laitetta, jos siihen liitetyt lisävarusteet ovat viallisia. Vaihda ne välittömästi.
- Älä käytä laitetta tyhjänä.
- Älä käytä laitetta, jos on/off-painike ei toimi kunnolla.
- Älä siirrä laitetta käytön aikana.
- Jotta tarttumaton käsittely pysyisi kunnossa, älä käytä metallisia tai teräviä välineitä.
- Älä pakota laitteen työkykyä.
- Irrota laite sähköverkosta, kun sitä ei käytetä, ja ennen kuin ryhdyt puhdistustoihin.
- Älä säilytä tai kuljeta laitetta, jos se on vielä kuuma.
- Älä koskaan jätä laitetta kytkettynä ja ilman valvontaa, jos se ei ole käytössä. Tämä säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.
- Käytä vain korkeisiin lämpötiloihin soveltuvia välineitä.

- Lämpötilan säätimen kääntäminen minimiasentoon ei tarkoita, että laite on sammutettu.
- Liitteenä olevassa taulukossa on suositus kypsennyslämpötilasta ja -ajasta useille aterioille.

KÄYTTÖOHJEET**ENNEN KÄYTTÖÄ**

- Varmista, että tuotteen koko pakkaus on poistettu.
- Lue huolellisesti "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" -kirjanen ennen ensimmäistä käyttöä.
- Ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa puhdista osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, puhdistusta käsittelevässä osiossa kuvatulla tavalla.

KÄYTÄ

- Pidennä syöttöjohto kokonaan ennen sen kytkemistä.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Ota paistinpannu varovasti pois paistinpannusta.

Huomautus: Älä käytä paistinpannua ilman tarttumaton alustaa.

Huomaa: manipuloi paistinpannua kahvasta käsin. Älä koske paistinpannuun, kun se on kuuma.

- Laita paistettavat ainekset paistinpannuun.
- Aseta paistinpannu friteeraus koneen sisään.
- Kytke laite päälle painamalla On/Off-painiketta.
- Valitse ohjelma painamalla toistuvasti ohjelmanvalintapainiketta.
- Valitse haluamasi lämpötila lämpötilan lisäys- ja vähennyspainikkeilla.
- Valitse haluamasi aika suurenus- ja pienennyspainikkeilla.

Huomautus: Jos paistinpannu on kylmä, esilämmitystoiminto aktivoituu automaattisesti. Jos et halua tätä, voit poistaa sen käytöstä painamalla esilämmityspainiketta.

- Voit käyttää joko molempia lämmityselementtejä tai vain yhtä. Jos haluat molempien toimivan, paina kaksoislämmityspainiketta ja varmista, että se on aktivoitu valikossa.
- Aloita kypsennysprosessi painamalla käynnistys-/seis-painiketta.

Huomautus: jos haluat ravistella aineksia, vedä paistinpannu ulos laitteesta ja ravista sitä.

- Kun kypsennysaika on päättynyt, friteeraus kone piippaa useita kertoja ja sammuu automaattisesti.

VAROITUS: Paistinpannu, kori ja ruoka ovat erittäin KUUMIA.

- Tarkista, että ruoka on kypsää.
- Jos näin ei ole, sinun tarvitsee vain laittaa paistinpannu takaisin paistinpannuun ja ohjelmoida ajastin kypsennystä varten muutamaksi minuutiksi.
- Aseta paistinpannu tasaiselle alustalle, joka kestää korkeita lämpötiloja.

AIKA JA LÄMPÖTILA

- Halutessasi voit myös muuttaa lämpötila- ja aika-asetuksia.
- Kypsennysaikaa voidaan säätää 1 minuutista 90 minuuttiin käyttämällä lisäys- ja vähennyspainikkeita. Aika pitenee tai lyhenee 1 minuutti joka painalluksella.
- Kypsennyslämpötilaa voidaan säätää 40°C:sta 200°C:een lämpötilan nosto- ja laskupainikkeilla. Lämpötila nousee tai laskee 5 °C joka painalluksella.
- Pidä valintanäppäimiä painettuna lisätäksesi tai vähentääksesi nopeasti aikaa ja lämpötilaa.

ESIASETETUT OHJELMAT

- Tässä laitteessa on 8 esiasetettua ohjelmaa.
- Valitse ohjelma painamalla ohjelmanvalitsimen painiketta toistuvasti.
- Aloita kypsennysprosessi painamalla käynnistys-/seis-painiketta.
- Halutessasi voit myös muuttaa esiasetetun ohjelmien lämpötila- ja aika-asetuksia, kuten kohdassa "AIKA JA LÄMPÖTILA" selitetään.

PIDÄ LÄMPIMÄNÄ

- Voit käynnistää tämän toiminnon, vaikka sitä ei olisikaan aiemmin valittu. Se ohjelmoi 60°C 45 minuutiksi.
- Jos valitset sen ennen ohjelman alkua, ohjelman päätyttyä alkaa tämän toiminnon 45 minuutin toiminta 60°C:ssa.

KAKSOISKOROTUS

- Voit valita, haluatko käyttää molempia lämmityselementtejä (ylempi ja alempi) vai vain ylemppää lämmityselementtiä käyttämällä "Kaksoislämmityspainiketta".
- Ennen kuin painat Start/Stop-painiketta, sinun on aktivoitava tai deaktivoitava kaksoislämmitystoiminto:
- Paina kaksoislämmityspainiketta, ja jos se vilkkuu, se tarkoittaa, että kaksoislämmitystoiminto on valittu, ja sekä ylä- että alalämmityselementit toimivat.
- Paina samaa painiketta uudelleen, ja se pysyy näytöllä vakaana. Tämä osoittaa, että kaksoislämmitystoiminto on poistettu käytöstä, ja vain ylempi lämmityselementti toimii.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Kun kypsennysaika päättyy, friteeraus kone pysähtyy automaattisesti.
- Irrota laite sähköverkosta.
- Anna sen jäähtyä.
- Puhdista laite puhdistusta käsittelevässä osiossa esitetyllä tavalla.

TURVALLINEN LÄMPÖSUOJA

- Laitteessa on turvalaite, joka suojaa laitetta ylikuumenemiselta.
- Jos laite kytkeytyy itsestään pois päältä eikä kytkeydy uudelleen päälle, irrota se verkkovirrasta ja odota noin 15 minuuttia ennen kuin kytket sen uudelleen. Jos laite ei käynnisty uudelleen, ota yhteys valtuutettuun tekniseen apuun.

PUHDISTUS

- Irrota laite sähköverkosta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustöitä.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on lisätty muutama tippa pesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuaineita, tai hankaavia tuotteita.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- On suositeltavaa puhdistaa laite säännöllisesti ja poistaa mahdolliset ruuanjäämät.
- Jos laitetta ei pidetä puhtaana, sen pinta voi vaurioitua ja vaikuttaa sen käyttöikään. Sen käytöstä voi tulla jopa vaarallista.
- Tarttumaton tarjotin soveltuu puhdistettavaksi astianpesukoneessa.

SUOSITUSTALUKKO

Täältä löydät suosituksemme eri aterioiden paistoajasta ja -lämpötilasta.

Ohjelma	Aika (minuuttia)	Lämpötila (°C)
Ranskalaiset sirut	20	190
Kanan koivet	20	185
Liha	15	180
Kala	10	180
Katkarapu	7	190
Pizza	12	180
Kakku/muffinssit	22	160
Vihannekset	12	160

**HAVALI FRİTÖZ
FA1801****AÇIKLAMA**

- A Dijital kontrol paneli
- B Ana gövde
- C Kızartma tenceresi
- D Tutamak
- E Yapışmaz tepsi
- F Besleme kablosu

KONTROL PANELİ

1. Açma/kapama düğmesi
2. Sıcaklık artırma düğmesi
3. Sıcaklık azaltma düğmesi
4. Zaman artırma düğmesi
5. Zaman azaltma düğmesi
6. Program seçme düğmesi
7. Program göstergeleri
8. Sıcaklık Göstergesi
9. Zaman Göstergesi
10. Sıcak tutma düğmesi
11. Ön ısıtma düğmesi
12. Çift ısıtma düğmesi
13. Başlat/Durdur düğmesi

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Parçalar veya aksesuarlar düzgün takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Takılı aksesuarlar arızalıysa cihazı kullanmayın. Hemen değiştirin.
- Cihazı boşken kullanmayın.
- Açma/kapama düğmesi düzgün çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Kullanım sırasında cihazı hareket ettirmeyin.
- Yapışmaz kaplamanın iyi durumda kalması için üzerinde metal veya sivri uçlu aletler kullanmayın.
- Cihazın çalışma kapasitesini zorlamayın.
- Kullanılmadığında ve herhangi bir temizlik işlemi yapmadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin.
- Cihaz hala sıcakken depolamayın veya taşımayın.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda asla bağlı ve gözetimsiz bırakmayın. Bu enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.

- Yalnızca yüksek sıcaklıkları desteklemeye uygun kaplar kullanın.
- Sıcaklık regülatörünün minimum ayara getirilmesi cihazın kapatıldığı anlamına gelmez.
- Referans olarak, ekteki tabloda çeşitli yemekler için pişirme sıcaklığı ve süresine ilişkin bir öneri bulacaksınız.

KULLANIM TALIMATLARI**KULLANMADAN ÖNCE**

- Ürünün tüm ambalajının çıkarıldığından emin olun.
- Lütfen ilk kullanımdan önce "Güvenlik önerileri ve uyarılar" kitapçığını dikkatlice okuyun
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, grda ile temas edecek parçaları temizlik bölümünde açıklanan şekilde temizleyin.

KULLANIM

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Kızartma kabını dikkatlice fritözden çıkarın.

Not: Kızartma tenceresini içinde yapışmaz tepsi olmadan kullanmayın.

Not: Kızartma kabını sapını kullanarak kullanın. Sıcakken kızartma kabına dokunmayın.

- Kızartmak istediğiniz malzemeleri kızartma tenceresinin içine koyun
- Kızartma kabını fritözün içine yerleştirin.
- Açma/Kapama düğmesine basarak cihazı açın.
- Program seçme düğmesine arka arkaya basarak bir program seçin.
- Sıcaklık artırma ve azaltma düğmelerini kullanarak istediğiniz sıcaklığı seçin.
- Zaman artırma ve azaltma düğmelerini kullanarak istediğiniz zamanı seçin.

Not: Fritöz soğuksa, ön ısıtma işlevi otomatik olarak etkinleşecektir. Bunu istemiyorsanız, devre dışı bırakmak için ön ısıtma düğmesine basın.

- Her iki ısıtma elemanını ya da sadece birini kullanabilirsiniz. Her ikisinin de çalışmasını istiyorsanız, çift ısıtma düğmesine basın ve menüde etkinleştirildiğinden emin olun.
- Pişirme işlemini başlatmak için başlat/durdur düğmesine basın.

Not: Malzemeleri çalkalamak isterseniz, kızartma kabını cihazdan çıkarın ve çalkalayın.

- Pişirme süresi sona erdiğinde, fritöz birkaç kez bip sesi çıkarak ve otomatik olarak kapanacaktır.

DİKKAT: Kızartma kabı, sepet ve yiyecekler çok SICAK olacaktır.

- Yiyeceklerin pişip pişmediğini kontrol edin.
- Eğer değilse, tek yapmanız gereken kızartma kabını tekrar fritöze koymak ve zamanlayıcıyı birkaç dakika daha pişirecek şekilde programlamaktır.
- Kızartma tenceresini yüksek sıcaklıkta çalışabilecek düz bir yüzeyin üzerine yerleştirin.

ZAMAN VE SICAKLIK

- Dilerseniz sıcaklık ve zaman ayarlarını da değiştirebilirsiniz.
- Pişirme süresi, süreyi artırma ve azaltma düğmeleri kullanılarak 1 ila 90 dakika arasında ayarlanabilir. Her basışta süre 1 dakika artar veya azalır.
- Pişirme sıcaklığı, sıcaklık artırma ve azaltma düğmeleri kullanılarak 40°C ila 200°C arasında ayarlanabilir. Sıcaklık her basışta 5 °C artar veya azalır.
- Süreyi ve sıcaklığı hızlı bir şekilde artırmak veya azaltmak için seçici düğmeleri basılı tutun.

ÖNCE DEN AYARLANMIŞ PROGRAMLAR

- Bu cihazın 8 ön ayarlı programı vardır.
- Bir program seçmek için program seçme düğmesine arka arkaya basın.
- Pişirme işlemini başlatmak için başlat/durdur düğmesine basın.
- Dilerseniz "ZAMAN VE SICAKLIK" bölümünde açıklandığı gibi önceden ayarlanmış programlar için sıcaklık ve zaman ayarlarını da değiştirebilirsiniz.

SICAK TUTUN

- Daha önce seçilmemiş olsa bile bu fonksiyonu başlatmayı seçebilirsiniz. 45 dakika boyunca 60°C programlayacaktır.
- Program başlamadan önce seçerseniz, program bittiğinde bu fonksiyonun 60°C'deki 45 dakikası başlayacaktır.

ÇİFT ISITMA

- "Çift Isıtma Düğmesi"ni kullanarak her iki ısıtma elemanını (üst ve alt) veya sadece üst ısıtma elemanını kullanmayı seçebilirsiniz.
- Başlat/Durdur düğmesine basmadan önce, çift ısıtma fonksiyonunu etkinleştirmeniz veya devre dışı bırakmanız gerekir.
- Çift Isıtma Düğmesine basın, eğer yanıp söniyorsa çift ısıtma fonksiyonu seçilmiş demektir ve hem üst hem de alt ısıtma elemanları çalışacaktır.

- Aynı düğmeye tekrar basın, ekranda sabit kalacaktır. Bu, çift ısıtma fonksiyonunun devre dışı bırakıldığını ve sadece üst ısıtma elemanının çalışacağını gösterir.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİĞİNİZDE

- Pişirme süresi bittiğinde, fritöz otomatik olarak duracaktır.
- Cihazın fişini elektrik şebekesinden çekin.
- Soğumasını bekleyin.
- Cihazı temizlik bölümünde açıklandığı gibi temizleyin.

GÜVENLİK TERMAL KORUYUCUSU

- Cihazda, cihazı aşırı ısınmaya karşı koruyan bir güvenlik cihazı bulunmaktadır.
- Cihaz kendi kendine kapanır ve tekrar açılmazsa, elektrik bağlantısını kesin ve yeniden bağlamadan önce yaklaşık 15 dakika bekleyin. Makine tekrar çalışmazsa yetkili teknik yardım alın.

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin.
- Ekipmanı birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulayın.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya çamaşır suyu gibi asit veya baz pH değerine sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın veya akan suyun altına koymayın.
- Cihazın düzenli olarak temizlenmesi ve yiyecek kalıntılarının giderilmesi tavsiye edilir.
- Cihaz temiz tutulmazsa, yüzeyi hasar görebilir ve ne kadar süre dayanacağını etkileyebilir. Hatta kullanımı tehlikeli hale gelebilir.
- Yapışmaz tepsi bulaşık makinesinde temizlenmeye uygundur.

ÖNERİ TABLOSU

Burada farklı yemekleri kızartmak için zaman ve sıcaklık önerilerimizi bulabilirsiniz.

Program	Zaman (dakika)	Sıcaklık (°C)
Fransız cipsi	20	190
Tavuk budu	20	185
Et	15	180
Balık	10	180
Karides	7	190
Pizza	12	180
Kek/muffin	22	160
Sebzeler	12	160

- מניחים את סיר הטיגון על משטח רגיל המסוגל לעבוד עם טמפרטורות גבוהות.

זמן וטמפרטורה

- אם תרצה תוכל גם לשנות את הגדרות הטמפרטורה והזמן.
- ניתן לכוון את זמן הבישול בין 1 ל-90 דקות על ידי שימוש בלחצני ההגדלה והקטנה של זמן. הזמן גדל או יורד בדקה אחת בכל לחיצה.
- ניתן לכוון את טמפרטורת הבישול מ-40 מעלות צלזיוס ל-200 מעלות צלזיוס באמצעות לחצני הגדלה והורדה של הטמפרטורה. הטמפרטורה עולה או יורדת ב-5°C בכל לחיצה.
- לחץ והחזק את לחצני הבורר כדי להגדיל או להקטין במהירות את הזמן והטמפרטורה.

תוכניות מוגדרות מראש

- למכשיר זה 8 תוכניות מוגדרות מראש.
- כדי לבחור תוכנית, לחץ שוב ושוב על לחצן בורר התוכנית.
- לחץ על לחצן התחלה/עצירה כדי להתחיל בתהליך הבישול.
- אם תרצה, תוכל גם לשנות את הגדרות הטמפרטורה והזמן עבור התוכניות המוגדרות מראש, כפי שהוסבר בסעיף "זמן וטמפרטורה".
- אם המכשיר מכבה את עצמו ואינו נדלק שוב, נתק אותו מהחשמל והמתן כ-5 דקות לפני חיבורו מחדש. אם המכונה לא מתחילה שוב, פנה לסיוע טכני מורשה.

ניקוי

- נתק את המכשיר מהחשמל ואפשר לו להתקרר לפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- נקה את הציוד עם מטלית לחה עם כמה טיפות של נוזל כביסה ולאחר מכן יבש.
- אין להשתמש בממסים, או במוצרים בעלי חומצה או pH בסיס כגון אקונומיקה, או מוצרים שוחקים, לניקוי המכשיר.
- לעולם אל תטבול את המכשיר במים או בכל נוזל אחר ואל תניח אותו מתחת למים זורמים.
- רצוי לנקות את המכשיר באופן קבוע ולהסיר שאריות מזון.
- אם המכשיר לא נשמר נקי, פני השטח שלו עלולים להיזק ולהשפיע על משך הזמן שהוא יחזיק מעמד. זה אפילו יכול להיות מסוכן לשימוש.
- מגש הנון-סטיק מתאים לניקוי במדיח כלים.

טבלת המלצות

כאן תוכלו למצוא את ההמלצה שלנו על הזמן והטמפרטורה לטיגון ארוחות שונות.

טמפרטורה (°C)	זמן (דקות)	תְּכָנִית
190	20	צ'יפס צרפתי
185	20	רגלי עוף
180	15	בָּשָׂר
180	10	לֶדּוּג
190	7	חֶסֶלִיוֹנִים
180	12	פִּיצָה
160	22	עוגה/מאפינס
160	12	יֶרְקוֹת

לשמור על חום

- אתה יכול לבחור להפעיל פונקציה זו גם אם היא לא נבחרה קודם לכן. זה יתבנת 60°C למשך 45 דקות.
- אם תבחר בו לפני תחילת התוכנית, לאחר סיום התוכנית, יתחילו 45 הדקות ב-60°C של פונקציה זו.

חימום כפול

- ניתן לבחור אם להשתמש בשני גופי החימום (עליון ותחתון) או רק בגוף החימום העליון באמצעות "כפתור חימום כפול".
- לפני לחיצה על לחצן התחלה/עצירה, עליך להפעיל או לבטל את פונקציית החימום הכפול:
- לחץ על לחצן החימום הכפול, ואם הוא מהבהב, זה אומר שפונקציית החימום הכפול נבחרה, וגם גופי החימום העליון והתחתון יפעלו.
- לחץ שוב על אותו כפתור, והוא יישאר יציב על המסך. זה מצוין שפונקציית החימום הכפול מושבת, ורק גוף החימום העליון יפעל.

לאחר תשיים להשתמש במכשיר

- עם סיום זמן הבישול, הטיגון יפסיק אוטומטית.
- נתק את המכשיר מהחשמל.
- תן לזה להתקרר.
- נקו את המכשיר כפי שמוסבר בסעיף הניקוי.

מגן תרמי בטיחותי

- למכשיר יש התקן בטיחות, המגן על המכשיר מפני התחממות יתר.

הסיגנון אוויר

FA1801

תאור

- A לוח בקרה דיגיטלי
B גוף עיקרי
C סיר סיגנון
D זידי
E מגש טפולן
F כבל אספקה

לוח בקרה

- 1 כפתור הפעלה/כיבוי
- 2 לחצן הגדלת טמפרטורה
- 3 לחצן להורדת טמפרטורה
- 4 לחצן הגדל זמן
- 5 לחצן הקטנת זמן
- 6 לחצן בורר תוכניות
- 7 מדדי תוכנית
- 8 תצוגת טמפרטורה
- 9 תצוגת זמן
- 10 כפתור שמירה על חום
- 11 לחצן חימום מוקדם
- 12 כפתור חימום כפול
- 13 לחצן התחלה/עצירה

שימוש וטיפול

- הארך את כבל החשמל של המכשיר במלואו לפני כל שימוש.
- אל תשתמש במכשיר אם החלקים או האביזרים אינם מותאמים כהלכה.
- אל תשתמש במכשיר אם האביזרים המחוברים אליו פגומים. החלף אותם מיד.
- אין להשתמש במכשיר כשהוא ריק.
- אל תשתמש במכשיר אם לחצן ההפעלה/כיבוי אינו פועל כהלכה.
- אין להזיז את המכשיר בזמן השימוש.
- כדי לשמור על טיפול הנון-סטיק במצב טוב, אין להשתמש עליו בכלי מתכת או מחודדים.
- אין להכריח את כושר העבודה של המכשיר.
- נתק את המכשיר מהחשמל כאשר אינו בשימוש ולפני ביצוע משימת ניקי כלשהי.
- אין לאחסן או להעביר את המכשיר אם הוא עדיין חם.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר מחובר וללא השגחה אם אינו בשימוש. זה חוסך באנרגיה ומאריך את חי המכשיר.

- השתמש רק בכלים המתאימים לתמוך בטמפרטורות גבוהות.
- העברת וסת הטמפרטורה להגדרה המינימלית אינה אומרת שהמכשיר כבוי.
- כהתייחסות, בטבלה המצורפת תמצאו המלצה על טמפרטורת הבישול חמן הבישול למספר ארוחות.

הוראות שימוש

לפני השימוש

- ודא שכל אריות המוצר הוסרה.
- אנא קרא בעיון את חוברת "עצות ואזהרות בטיחות" לפני השימוש הראשון.
- לפני השימוש במוצר בפעם הראשונה, נקו את החלקים שיבואו במגע עם מזון באופן המתואר בסעיף הניקוי.

להשתמש

- הארך את כבל החשמל לחלוטין לפני חיבורו.
- חבר את המכשיר לרשת החשמל.
- מוציאים בזהירות את סיר הסיגנון מהסיגנון.
- הערה: אין להשתמש בסיר הסיגנון ללא מגש הטפולן בתוכו.
- הערה: תפעלו בסיר הסיגנון באמצעות הידי. אל תיגע בסיר הסיגנון כשהוא חם.
- הכניסו את החומרים שאתם רוצים לטגן בתוך הסיר.
- הכניסו את סיר הסיגנון לתוך הסיגנון.
- הפעל את המכשיר על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה /כיבוי.
- בחר תוכנית על ידי לחיצה חוזרת על לחצן בורר התוכנית.
- בחר את הטמפרטורה הרצויה באמצעות לחצני הגדלה והורדת טמפרטורה.
- בחר את הזמן הרצוי באמצעות לחצני הגדלה והקטנת זמן.

הערה: אם הסיגנון קר, פונקציית החימום המוקדם תופעל אוטומטית. אם אינך רוצה בכך, לחץ על לחצן החימום מראש כדי לבטל אותו.

- אתה יכול להשתמש בשני גופי החימום או רק אחד. אם אתה רוצה ששניהם יעבדו, לחץ על כפתור החימום הכפול וודא שהוא מופעל בתפריט.
- לחץ על לחצן התחלה/עצירה כדי להתחיל בתהליך הבישול.

הערה: אם בוצענו לנער את החומרים, משוך את סיר הסיגנון מהמכשיר וגער אותו.

- לאחר שזמן הבישול יגיע לסיומו, הסיגנון יצפצץ מספר פעמים ויכבה אוטומטית.

זהירות: סיר הסיגנון, הסלסלה והמזון יהיו חמים מאוד.

- בדוק שהאוכל מבושל.
- אם לא, אתה רק צריך להחזיר את סיר הסיגנון לסיגנון ולתכנת את הטיימר לבשל עוד כמה דקות.

تنبيه: قد تكون وعاء القلي والسلة والطعام ساخنين جدًا.

• قم بتنظيف الجهاز كما هو موضح في قسم التنظيف.

واقي حراري آمن

- يحتوي الجهاز على جهاز أمان يحميه من ارتفاع درجة الحرارة.
- إذا انطفأ الجهاز تلقائيًا ولم يُشغَل مجددًا، فافصله عن مصدر الطاقة وانتظر حوالي 15 دقيقة قبل إعادة توصيله. إذا لم يُشغَل الجهاز مجددًا، فاطلب المساعدة الفنية المعتمدة.

• تأكد من أن الطعام مطبوخ.

- إذا لم يكن الأمر كذلك، فكل ما عليك فعله هو إعادة وعاء القلي إلى المقلدة وبرمجة المؤقت للطهي لبضع دقائق أخرى.
- ضعي وعاء القلي على سطح مستوي قادر على العمل بدرجات حرارة عالية.

الوقت ودرجة الحرارة

- إذا كنت ترغب في ذلك، يمكنك أيضًا تغيير إعدادات درجة الحرارة والوقت.
- يمكن تعديل مدة الطهي من دقيقة واحدة إلى 90 دقيقة باستخدام أزرار زيادة أو تقليل الوقت. يزيد أو ينقص الوقت دقيقة واحدة مع كل ضغطة.
- يمكن تعديل درجة حرارة الطهي من ٤٠ إلى ٢٠٠ درجة مئوية باستخدام أزرار زيادة وخفض درجة الحرارة. ترتفع أو تنخفض درجة الحرارة ٥ درجات مئوية مع كل ضغطة.
- اضغط مع الاستمرار على أزرار الاختيار لزيادة أو تقليل الوقت ودرجة الحرارة بسرعة.

البرامج المعدة مسبقًا

- يحتوي هذا الجهاز على 8 برامج محددة مسبقًا.
- لتحديد برنامج ما، اضغط على زر تحديد البرنامج بشكل متكرر.
- اضغط على زر البدء/الإيقاف لبدء عملية الطهي.

• إذا كنت ترغب في ذلك، يمكنك أيضًا تغيير إعدادات درجة الحرارة والوقت للبرامج المحددة مسبقًا كما هو موضح في قسم "الوقت ودرجة الحرارة".

ابقى دافئًا

- يمكنك تفعيل هذه الوظيفة حتى لو لم تكن مُفعَّلة مسبقًا. سترجم على درجة حرارة 60 درجة مئوية لمدة 45 دقيقة.
- إذا قمت بتحديدته قبل بدء البرنامج، فبمجرد انتهاء البرنامج، ستبدأ الـ 45 دقيقة عند 60 درجة مئوية من هذه الوظيفة.

تدفئة مزدوجة

- يمكنك اختيار ما إذا كنت تريد استخدام عنصري التسخين (العلوي والسفلي) أو عنصر التسخين العلوي فقط باستخدام "زر التسخين المزدوج".
- قبل الضغط على زر التشغيل/الإيقاف، يجب عليك تنشيط أو إلغاء تنشيط وظيفة التسخين المزدوج:
- اضغط على زر التسخين المزدوج، وإذا كان يومض، فهذا يعني أنه تم تحديد وظيفة التسخين المزدوج، وسوف يعمل كل من عنصري التسخين العلوي والسفلي.

• اضغط على الزر نفسه مرة أخرى، وسيبقى ثابتًا على الشاشة. هذا يشير إلى تعطيل وظيفة التسخين المزدوج، وسيعمل عنصر التسخين العلوي فقط.

بمجرد الانتهاء من استخدام الجهاز

- عند انتهاء وقت الطهي، ستوقف المقلدة تلقائيًا.
- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
- اتركها لتبرد.

تنظيف

- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي واتركه حتى يبرد قبل القيام بأي مهمة تنظيف.
- قم بتنظيف الجهاز باستخدام قطعة قماش مبللة ببضع قطرات من سائل غسيل الأطباق ثم جففه.
- لا تستخدم المذيبات، أو المنتجات ذات الرقم الهيدروجيني الحمضي أو القاعدي مثل المبيض، أو المنتجات الكاشطة، لتنظيف الجهاز.
- لا تغمر الجهاز أبدًا في الماء أو أي سائل آخر أو تضعه تحت الماء الجاري.
- من المستحسن تنظيف الجهاز بانتظام وإزالة أي بقايا طعام.
- إذا لم يُحافظ على نظافة الجهاز، فقد يتلف سطحه ويؤثر على عمره الافتراضي، بل قد يصبح استخدامه خطيرًا.
- تعتبر الصينية غير اللاصقة مناسبة للتنظيف في غسالة الأطباق.

جدول التوصيات

هنا يمكنك العثور على توصياتنا بشأن الوقت ودرجة الحرارة المناسبة لقلي الوجبات المختلفة.

برنامج	الوقت (بالدقائق)	درجة الحرارة (درجة مئوية)
رقائق البطاطس الفرنسية	20	190
أرجل الدجاج	20	185
لحمة	15	180
سمكة	10	180
الروبيان	7	190
بيتزا	12	180
كعكة/مافن	22	160
الخضروات	12	160

مقلاة هوائية

FA1801

وصف

A	لوحة التحكم الرقمية
B	الجسم الرئيسي
C	قدر القلي
D	مقبض
E	صينية غير لاصقة
F	سلك الإمداد

لوحة التحكم

1	زر التشغيل/الإيقاف
2	زر زيادة درجة الحرارة
3	زر خفض درجة الحرارة
4	زر زيادة الوقت
5	زر تقليل الوقت
6	زر اختيار البرنامج
7	مؤشرات البرنامج
8	عرض درجة الحرارة
9	عرض الوقت
10	زر الحفاظ على الدفء
11	زر التسخين المسبق
12	زر التسخين المزدوج
13	زر البدء/الإيقاف

الاستخدام والعناية

- قم بتمديد سلك الطاقة الخاص بالجهاز بالكامل قبل كل استخدام.
- لا تستخدم الجهاز إذا لم يتم تركيب الأجزاء أو الملحقات بشكل صحيح.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت ملحقاته معيبة. استبدلها فورًا.
- لا تستخدم الجهاز عندما يكون فارغًا.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان زر التشغيل/الإيقاف لا يعمل بشكل صحيح.
- لا تحرك الجهاز أثناء استخدامه.
- للحفاظ على المعالجة غير اللاصقة في حالة جيدة، لا تستخدم عليها أدوات معدنية أو مدببة.
- لا تضغط على قدرة عمل الجهاز.
- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل القيام بأي مهمة تنظيف.
- لا تقم بتخزين أو نقل الجهاز إذا كان لا يزال ساخنًا.

- لا تترك الجهاز متصلًا دون مراقبة إذا لم يكن قيد الاستخدام. هذا يوفر الطاقة ويطيل عمره.
- استخدم فقط الأدوات المناسبة لتحمل درجات الحرارة المرتفعة.
- إن ضبط منظم درجة الحرارة على الحد الأدنى لا يعني إيقاف تشغيل الجهاز.
- كمرجع، ستجد في الجدول المرفق توصية بشأن درجة حرارة الطهي ووقت الطهي لعدة وجبات.

تعليمات الاستخدام

قبل الاستخدام

- تأكد من إزالة كامل عبوة المنتج.
- يرجى قراءة كتيب "نصائح وتحذيرات السلامة" بعناية قبل الاستخدام الأول
- قبل استخدام المنتج لأول مرة، قم بتنظيف الأجزاء التي سوف تتلامس مع الطعام بالطريقة الموضحة في قسم التنظيف.

يستخدم

- قم بتمديد سلك التزويد بالطاقة بشكل كامل قبل توصيله.
- قم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.
- أخرج وعاء القلي من المقلاة بحذر.
- ملحوظة: لا تستخدم وعاء القلي بدون صينية غير لاصقة بداخله.
- ملاحظة: استخدم المقبض للتحكم في قدر القلي. لا تلمس القدر وهو ساخن.
- ضعي المكونات التي تريدني قليها داخل وعاء القلي
- أدخل وعاء القلي داخل المقلاة.
- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف.
- قم بتحديد البرنامج عن طريق الضغط على زر اختيار البرنامج بشكل متكرر.
- قم بتحديد درجة الحرارة المطلوبة باستخدام أزرار زيادة وخفض درجة الحرارة.
- قم بتحديد الوقت المطلوب باستخدام أزرار زيادة الوقت وتقليله.

- ملاحظة: إذا كانت المقلاة باردة، فسيتم تفعيل وظيفة التسخين المسبق تلقائيًا. إذا لم ترغب في ذلك، فاضغط على زر التسخين المسبق لإلغاء تفعيلها.
- يمكنك استخدام عصري التسخين أو أحدهما فقط. لتشغيل كليهما، اضغط على زر التسخين المزدوج وتأكد من تفعيله في القائمة.
- اضغط على زر البدء/الإيقاف لبدء عملية الطهي.
- ملحوظة: إذا كنت ترغب في رج المكونات، قم بسحب وعاء القلي من الجهاز ورجه.
- بمجرد وصول وقت الطهي إلى نهايته، ستصدر المقلاة صوت تنبيه عدة مرات وستتوقف تلقائيًا.





solac

www.solac.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr